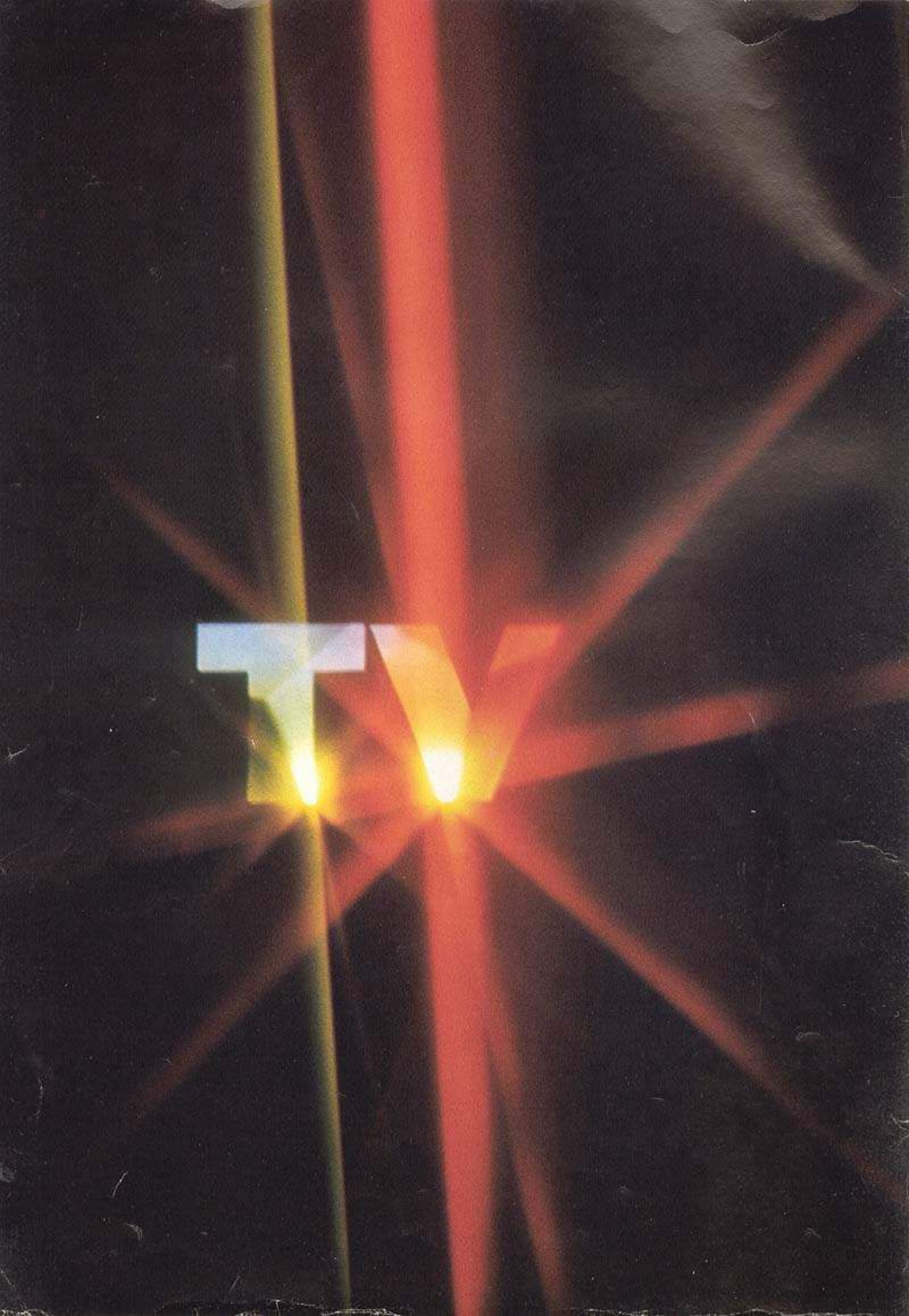
SABA

1975



Eine Menge guter Argumente, die für SABA Fernsehgeräte sprechen.

Klare Bilder – leuchtende Farben:

SABA ULTRACOLOR.

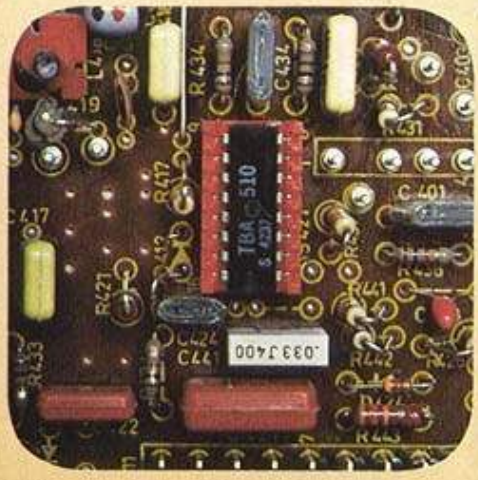
SABA Farbfernseher sind seit jeher für ein leuchtendes, kontrastreiches Farbbild bekannt. Die SABA Ingenieure gaben sich damit aber nicht zufrieden. Sie entwickelten die neue zukunftssichere und verbraucherfreundliche Geräte-Generation: SABA Ultracolor. Und SABA Ultracolor bedeutet: Brillantes, natürliches Farbbild. Außergewöhnlich gute Klangqualität. Modernste Technik mit integrierten Schaltungen und Funktionsmoduln. Hohe Betriebssicherheit durch verschärfte Prüfmethoden und Dauertests. Perfekte Servicehilfen mit der SABA 3-Stufen-Diagnose.

Brillantes, natürliches Farbbild
In der Zeitschrift „test" erhielt das SABA Colorgerät bei der Farbbild-Prüfung als eines der wenigen die Note „gut".
Der Test bestätigt wieder, daß die besonderen Vorteile des Farbbildes der SABA Color-Geräte in der Brillanz, der Farbreinheit und der überdurchschnittlichen Leuchtkraft liegen.

Außergewöhnlich gute Klangqualität
Zu einem perfekten Bild gehört ein guter Klang. Deshalb sind alle SABA Farbfernseher mit einem großen Konzertlautsprecher ausgestattet. Und wer es ganz perfekt haben will, kann mit dem Ton-Überspielkabel den Fernsehton über die HiFi-Anlage hören. Für individuellen Klang bietet Ihnen SABA einen speziellen Fernsehhörer mit Lautstärkeregelung an. Der Fernsehhörer ist auch als Schwerhörigenzusatz geeignet.

Modernste Technik mit integrierten Schaltungen und Funktionsmoduln
SABA Farbfernseher haben eine Modultechnik, die diesen Namen auch verdient. SABA Moduln sind in sich geschlossene Funktionseinheiten, die auf dem Zwei-Flügel-Chassis einzeln gesteckt sind. Selbst die Leitungen sind steckbar. Der Service-Techniker kommt also ohne zeitraubende Lötarbeiten aus. Mit wenigen Handgriffen können die Funktionsmoduln ausgewechselt werden. Der Vorteil der SABA Modultechnik für Sie: Der Service wird einfacher, schneller und qualitativ besser.

Vorteilhafte Transistortechnik
Alle SABA Farbfernseher sind volltransistorisiert. Das bedeutet: geringer Stromverbrauch, große Betriebssicherheit, lange Lebensdauer und geringe Wärmeentwicklung.



Hohe Betriebssicherheit durch verschärfte Prüfmethoden und Dauertests
SABA Fernseher durchlaufen unerbittliche Kontrollen und werden in über 300 Einzelpositionen gründlich und exakt geprüft. Während der Fertigung werden die verschiedenen Baugruppen an zahlreichen Kontrollstellen laufend getestet.

Der 24-Stunden-Betriebstest
Alle SABA Color-Geräte werden einem 24stündigen Betriebstest mit periodischen Ein- und Ausschaltzyklen unterzogen.

SABA
24-Stunden GEPRÜFT Betriebstest

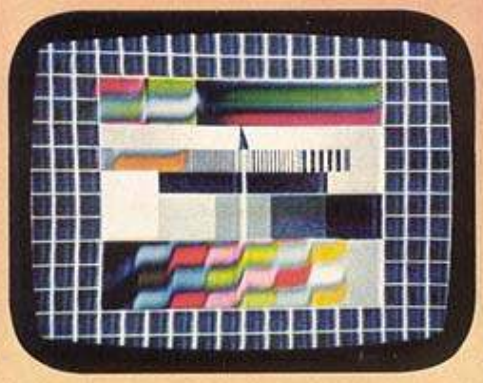
Zusätzlich: der „Life-Test"
Unter praxisnahen Bedingungen werden zur Ermittlung der Betriebszuverlässigkeit „Life-Tests" von einigen tausend Stunden durchgeführt.
Alle diese Qualitätskontrollen garantieren den hohen Qualitätsstandard, für den SABA bekannt ist.

Perfekte Servicehilfen mit der SABA 3-Stufen-Diagnose
SABA Farbfernsehgeräte sind außerordentlich servicefreundlich – durch die SABA 3-Stufen-Diagnose und steckbare Funktionsmoduln. Das SABA Diagnose-System ermöglicht die Diagnose an Ort und Stelle. Im Normalfall braucht das Gerät nicht in die Werkstatt.

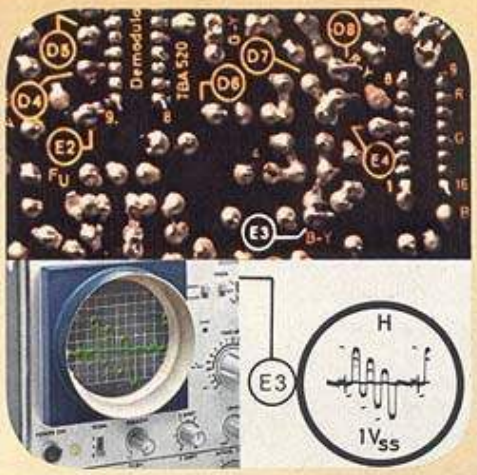
Stufe 1:
Der SABA diagnose-tester.

Der SABA diagnose-tester ist ein kleines Meßgerät, das dem Service-Techniker ein blitzschnelles Auffinden der Fehlerursache ermöglicht. Dadurch wird der Service-Zeitaufwand auf ein Minimum reduziert. Der diagnose-tester zeigt durch Leuchtdioden sofort und eindeutig die Diagnose an. Als zusätzliche Unterstützung bietet SABA dem Service-Techniker zwei weitere Diagnose-Stufen:

Stufe 2:
Die SABA Bildschirmdiagnose.



Stufe 3:
Diagnose mit dem Meßprotokoll.

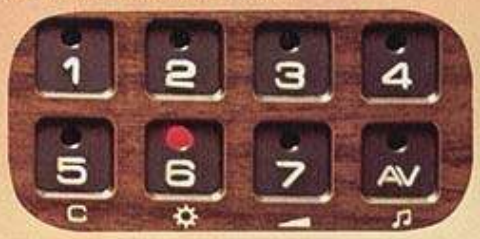


Die SABA 3-Stufen-Diagnose in Verbindung mit den steckbaren Funktionsmoduln ist ein verbraucherfreundliches Instrument, um einen schnellen und preisgünstigen Service von hoher Qualität zu garantieren.

Bedienungskomfort durch Elektronik
Schalten Sie das SABA Farbfernsehgerät ein, so sind Ton und Bild sofort da. Mit jeder Sendertaste kann ein beliebiges Programm eingestellt und gespeichert werden.
An fast alle Geräte läßt sich eine Fernsteuerung anschließen, mit der Sie sämtliche wichtigen Funktionen regeln können.

Computertechnik
Federleicht wählen Sie mit den SABA micromatic-Tasten alle Programme. Die optische Programmanzeige zeigt den gewählten Sender an.

Berührungselektronik
Die impulsgesteuerten Tasten reagieren bereits auf ein leichtes Berühren. Durch die Leuchtanzeige wissen Sie immer, welchen Sender Sie gerade empfangen.



Telecommander
Sie können es aber noch komfortabler haben: mit dem „telecommander", den SABA als erster in Deutschland auf den Markt brachte. Diese drahtlose Ultraschall-Fernsteuerung ist handlich und leicht zu bedienen. Sie können damit vom Sessel aus alle wichtigen Funktionen fernsteuern.

Wie Sie Ihr Gerät am besten aufstellen
Ihr SABA Fernsehgerät wird vom Fachmann angeschlossen. Er überprüft die Antennenverhältnisse, stellt die Programme exakt ein und sagt Ihnen, wo Sie Ihr Gerät am besten aufstellen. Dazu bietet Ihnen SABA zusätzliche wertvolle Hilfen an: das Chromdrehgestell mit Laufrollen (1), den Drehfuß de Luxe in weiß und den Chromdrehständer mit Laufrollen für Schwarzweiß-Geräte (2 und 3).

Geräteschutz durch elektronische Sicherung
Damit Ihr wertvolles SABA Farbfernsehgerät nicht beschädigt wird, schaltet diese Sicherung das Gerät bei einer Störung blitzschnell ab.

Secam-Farbempfang mit SABA Ultracolor
Bisher konnten PAL-Farbfernsehgeräte Secam-Programme nicht empfangen. Der SABA PAL/Secam-Zusatz ermöglicht es jetzt, Secam-Farbsendungen, wie sie z. B. die Sender der DDR ausstrahlen, zu empfangen. Die Umschaltung erfolgt vollelektronisch, so daß auf jeder Programmtaste PAL- oder Secam-Empfang möglich ist. Ihr Fachhändler setzt auf Wunsch den steckbaren PAL/Secam-Zusatz ein.

Gerüstet für die audiovisuelle Zukunft
Vielleicht wollen Sie sich einen Video-Cassetten-Recorder anschaffen, um Ihr eigenes Programm aufnehmen und wiedergeben zu können.

SABA Farbfernsehgeräte sind für den Anschluß eingerichtet.
Über den SABA Video-Cassetten-Recorder VR 1000 hält Ihr Fachhändler einen ausführlichen Spezialprospekt bereit.

Wo gibt es SABA Fernsehgeräte?
SABA Fernsehgeräte gibt es dort, wo auch der Service stimmt: Im guten Fachhandel und in spezialisierten Fachabteilungen. Denn dort kennt man sich aus.
Achten Sie auf dieses Zeichen:

Hier stimmt der Service.

Übersicht der SABA Fernsehgeräte:

1. Die SABA Farbfernsehgeräte.

Typ		CP 41	T 5100	T 6712	T 6722	T 6752	S 6752	CSL 6725	S 6735	CSL 6745	CT 51
Beschreibung Seite . . .		6	7	8	9	10/11	10/11	12	12	12	13
Bildröhre in cm		36	51	67	67	67	67	67	67	67	67
Programmtasten		8	8	12	8	8	8	12	9	9	9
Flachbahnregler		○			○	○	○	○			
Drehregler			○	○					○	○	○
Klangregler				○	○	○	○	○	○	○	○
Weißtonregler						○	○	○	○	○	○
Fernsteuerung		FS 33			FS 35			FS 32			
Drahtlose Fernsteuerung						CT 32 K	CT 32 K		CT 31	CT 32	CT 32
Maße in cm (BxHxT)		43×33×40,5	63×42×43	76×53×48,5	76×53×48,5	76×53×48,5	94×88×51	81×53×48	90×91×51	81×53×48	81×53×48
Ausführung	mitteldunkel				○	○				○	
	Nußbaum		○	○	○	○	○	○	○	○	
	silber/anthrazit	○									
	mattweiß	○		○	○	○		○		○	○
	mattschwarz										○

2. Die SABA Schwarzweiß-Fernsehgeräte.

Typ		FP 30	FP 31 K	FP 32	P 171	PSL 200	T 250	T 251	T 253	T 258	TSL 259
Beschreibung Seite . . .		14	14	16	15	16	17	18	17	18	19
Portable		○	○	○	○	○					
Bildröhre in cm		31	31	44	44	51	61	61	61	61	61
Programmtasten		6	6	6	6	7	6	7	8	8	7
Flachbahnregler		○	○	○		○	○	○	○	○	○
Drehregler					○						
Klangtaste									○	○	○
Fernsteuerung									FS 41	FS 41	
Drahtlose Fernsteuerung											CT 41
Batterie-Betrieb			○								
Bordnetz-Betrieb		○	○								
Eingebautes Ladegerät			○								
Maße in cm (BxHxT)		40×27×27	40×27×27	45×42×30	51,5×35×28	58×41,5×33	68×49×39	68×48,5×39	71×46,5×38	71×48×38	68×48,5×39
Gewicht in kg		7,5	7,5	14	15	18,6					
Ausführung	mitteldunkel						○		○	○	
	ocker	○	○								
	Nußbaum				○	○	○	○	○	○	○
	orange	○	○								
	mattweiß	○	○	○	○	○	○	○	○		○
	metallic					○					

Dieses Farb-Portable kostet Sie wenig Platz und wenig Geld.

1 **SABA pro CP 41 color telecomputer**
36-cm-Farbbild.
Brillante, scharfe Wiedergabe auch bei Tageslicht.
Volltransistortechnik:
Große Betriebssicherheit, lange Lebensdauer, minimale Wärmeentwicklung, geringer Stromverbrauch.
Elektronische Programmwahl mit 8 impulsgesteuerten telecomputer-Berührungstasten und Leuchtanzeige.
Für VCR-Betrieb eingerichtet.
Fernsteueranschluß für Programmwahl, Lautstärke, Helligkeit, Farbe.
Flachbahnregler für Helligkeit, Kontrast, Lautstärke und Farbe.
2 eingebaute Teleskopantennen für VHF, Ringdipol für UHF, zusätzlich Koaxial-Normantennenanschluß für Außenantenne, dadurch nur ein Stecker für alle Programme.
Anschluß für Kopfhörer/Ohrhörer oder Außenlautsprecher (der eingebaute Lautsprecher schaltet automatisch ab).
Versenkbarer Tragegriff (Abb. 2).
Einfacher Service durch steckbar verbundene Baugruppen und integrierte Schaltungen.
Netzanschluß 220 V, 115 W.

Ausführung, Maße, Gewicht, Zubehör
Ausführung: schlagfestes Metallic-Gehäuse, silbergrau/anthrazit oder mattweiß.
Maße: ca. 43 x 33 x 40,5 cm (B x H x T).
Gewicht: ca. 16 kg.
Zubehör (gegen Aufpreis):
Fernsteuerung FS 33 (Abb. 3).

Color-Qualität, auf die man sich verlassen kann.

SABA color T 5100 micromatic
Preisgünstigstes SABA Color-Tischgerät.
51-cm-Inline-Bildröhre für ein perfektes Farbbild und erstklassige Bildstabilität.
8 SABA micromatic-Tasten für federleichte Programmwahl mit Programmanzeige. AV-Taste für die Wiedergabe von Bildaufzeichnungen.
Drehregler für Farbsättigung, Helligkeit, Kontrast und Lautstärke.
Volltransistortechnik, dadurch geringer Stromverbrauch, große Betriebssicherheit und lange Lebensdauer.
Ton und Bild sofort.
Frontlautsprecher für natürlichen, vollen Klang. Kombibuchse an der Frontseite für Kopfhöreranschluß und Ton-Überspielung.
Bildröhren-Schutzschaltung.
Optimale Bildschärfe auch in den Randzonen.
Koaxial-Norm-Antennenanschluß.
Servicefreundliches Color-Chassis mit steckbaren Funktionsmoduln.
Elektronische Stabilisierung des Hochspannungsteils. Automatik für Leuchtfleckunterdrückung.

Ausführung, Maße, Zubehör
Ausführung: nußbaumfarben.
Maße: ca. 63 x 42 x 43 cm (B x H x T).
Zubehör (gegen Aufpreis): Fernsehhörer 3 K (siehe Seite 9, Abb. 3), Ton-Überspielkabel 4 K (siehe Seite 11, Abb. 3).

SABA ULTRACOLOR.

Die Color-Generation mit dem konsequenten Konzept.

SABA Ultracolor T 6712 micromatic
67-cm-Bildröhre mit brillantem, natürlichem Farbbild.
Außergewöhnlich gute Klangqualität durch großen Doppelkonus-Lautsprecher und Klangregler.
Modernste Technik mit integrierten Schaltungen und Funktionsmoduln.
Hohe Betriebssicherheit durch verschärfte Prüfmethoden und Dauertests.
Perfekte Servicehilfen:
SABA 3-Stufen-Diagnose.
12 Kanäle für alle Möglichkeiten der audio-visuellen Zukunft, z. B. VCR, Kabelfernsehen oder Programme aus den Nachbarländern.
Federleichte Programmwahl mit 12 SABA micromatic-Tasten.
Optische Programmanzeige.
AV-Taste für die Wiedergabe von eigenen Bildaufzeichnungen (Video-Cassetten und Bildplatten).
Drehregler für Farbe, Kontrast, Helligkeit, Lautstärke und Klang.
Ton und Bild sofort.
Erstklassige Bildstabilität.
Volltransistortechnik, dadurch geringer Stromverbrauch, große Betriebssicherheit und lange Lebensdauer.
Bildröhren-Schutzschaltung.
Koaxial-Norm-Antennenanschluß.
Auf Wunsch: PAL/Secam-Zusatz.

Ausführung, Maße, Zubehör
Ausführung: nußbaumfarben oder mattweiß.
Maße: 76 x 53 x 48,5 cm (B x H x T).
Zubehör (gegen Aufpreis):
PAL/Secam-Zusatz 1 K,
Chromdrehgestell.

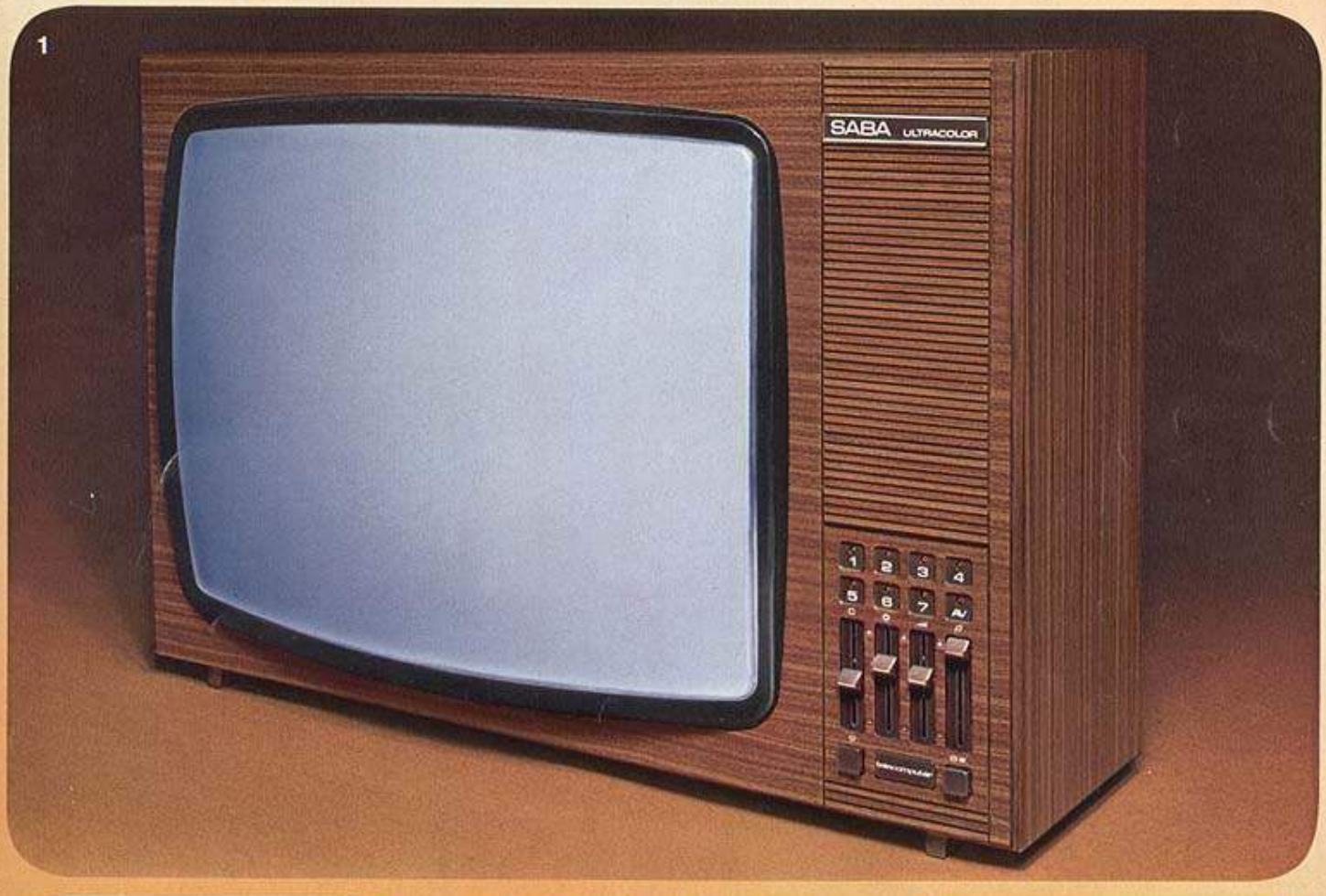
SABA ULTRACOLOR.

Modernste, zukunftssichere Color-Technik.

1 **SABA Ultracolor T 6722 telecomputer**
67-cm-Bildröhre mit brillantem, natürlichem Farbbild.
Außergewöhnlich gute Klangqualität durch großen Frontlautsprecher und Klangregler.
Modernste Technik mit integrierten Schaltungen und Funktionsmoduln.
Hohe Betriebssicherheit durch verschärfte Prüfmethoden und Dauertests.
Perfekte Servicehilfen:
SABA 3-Stufen-Diagnose.
8 impulsgesteuerte telecomputer-Berührungstasten für Programmwahl mit Leuchtanzeige.
Ton und Bild sofort.
Volltransistortechnik, dadurch geringer Stromverbrauch, große Betriebssicherheit und lange Lebensdauer.
Flachbahnregler für Lautstärke, Klang, Helligkeit und Farbe.
Fernsteueranschluß für FS 35 (Abb. 4) mit Programmwahl, Lautstärke, Helligkeit, Farbe und Ausschalten des Gerätes.
Kopfhöreranschluß an der Frontseite (Abb. 3).
Wahlweise Abschaltung des Lautsprechers bei Kopfhörerbetrieb.
Audiovisionstaste für die Wiedergabe eigener Bildaufzeichnungen (VCR).
Bildröhren-Schutzschaltung.
Koaxial-Norm-Antennenanschluß.
Auf Wunsch: PAL/Secam-Zusatz.

Ausführung, Maße, Zubehör
Ausführung: mitteldunkel, nußbaumfarben oder mattweiß (Abb. 2).
Maße: ca. 76 x 53 x 48,5 cm (B x H x T).
Gegen Aufpreis: Fernsteuerung FS 35 (Abb. 4), PAL/Secam-Zusatz 1 K, Fernsehhörer 3 K (Abb. 3), Ton-Überspielkabel 4 K (siehe Seite 11, Abb. 3), Chromdrehgestell.

1



2

3

4

SABA ULTRACOLOR.

Mehr Technik. Mehr Komfort. Mehr Qualität.

1 **SABA Ultracolor T 6752 telecommander**
Ultraschall-Fernbedienung SABA telecommander (Abb. 2) für Programmwahl, Ein/Aus, Farbsättigung, Helligkeit, Lautstärke.
67-cm-Bildröhre mit brillantem, natürlichem Farbbild.
Außergewöhnlich gute Klangqualität durch großen Frontlautsprecher und Klangregler.
Gehörrichtige Lautstärkeregelung.
Modernste Technik mit integrierten Schaltungen und Funktionsmoduln.
Hohe Betriebssicherheit durch verschärfte Prüfmethoden und Dauertests.
Perfekte Servicehilfen:
SABA 3-Stufen-Diagnose.
Motorgetriebene Flachbahnregler; die Einstellung der Regler ist somit jederzeit vom Sitzplatz aus ablesbar.
Programmdirektwahl mit 8 impulsgesteuerten telecomputer-Berührungstasten mit Leuchtanzeige.
AV-Taste für die Wiedergabe von Bildaufzeichnungen.
Leichtgängige Flachbahnregler für Lautstärke, Klang, Helligkeit, Farbe.
Drehregler für Kontrast und Weißton.
Ton und Bild sofort.
Erstklassige Bildstabilität.
Bildröhren-Schutzschaltung.
Natürliche, warme Farben bei Farbempfang; kontrastreiches, scharfes Bild bei Schwarzweiß-Empfang.
Kopfhöreranschluß an der Frontseite.
Gleichzeitig Anschluß für Ton-Überspielkabel 4 K (Abb. 3).
Volltransistortechnik, dadurch geringer Stromverbrauch, große Betriebssicherheit und lange Lebensdauer.
Koaxial-Norm-Antennenanschluß.
Auf Wunsch: PAL/Secam-Zusatz.

1

Ausführung, Maße, Zubehör
Ausführung: mitteldunkel, nußbaumfarben oder mattweiß (Abb. 4).
Maße: 76 x 53 x 48,5 cm (B x H x T).
Zubehör (im Preis inbegriffen): Ultraschall-Fernbedienung SABA telecommander 32 K (Abb. 2).
Gegen Aufpreis: PAL/Secam-Zusatz 1 K, Fernsehhörer 3 K (siehe Seite 9, Abb. 3), Ton-Überspielkabel 4 K (Abb. 3), Chromdrehgestell.

5 SABA Ultracolor S 6752 telecommander
Standgerät mit abschließbarer Rolltür (Abb. 5).
Technische Daten wie SABA Ultracolor T 6752 telecommander.

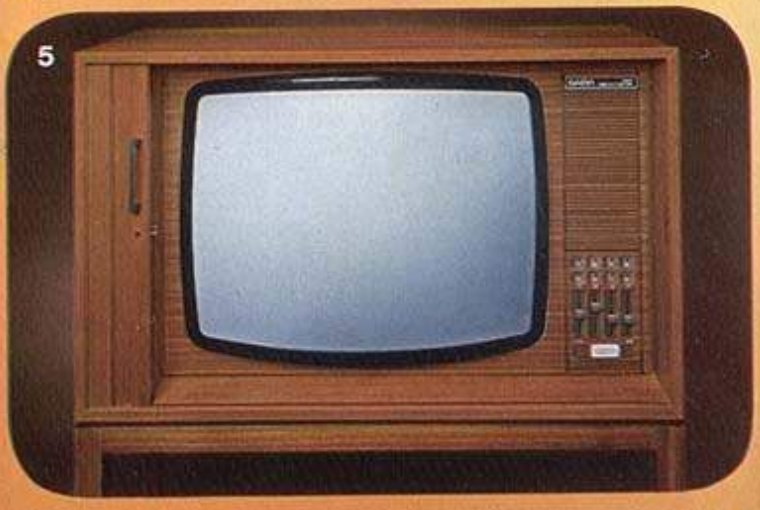
Ausführung, Maße, Zubehör
Ausführung: Nußbaum naturhell mattiert.
Maße: ca. 94 x 88 x 51 cm (B x H x T).
Zubehör (im Preis inbegriffen): Drahtlose Ultraschall-Fernbedienung SABA telecommander 32 K (Abb. 2).
Gegen Aufpreis: Laufrollen, PAL/Secam-Zusatz 1 K, Fernsehhörer 3 K (siehe Seite 9, Abb. 3), Ton-Überspielkabel 4 K (Abb. 3).

2

3

4

5



Color-Geräte, die mehr bieten als nur gutes Aussehen.

1 SABA Ultra CSL 6725 color telecomputer

12 impulsgesteuerte telecomputer-Berührungstasten mit beleuchteter Programmanzeige für alle Möglichkeiten des Fernsehens: z. B. VCR, Kabelfernsehen, Programme aus den Nachbarländern.
67-cm- Bildröhre mit brillantem Farbbild.
Bildröhren-Schutzschaltung.
Ton und Bild sofort.
Optimale Bildschärfe, auch in der Randzone, durch Toroid-Ablenkspule.
Volltransistortechnik, dadurch große Betriebssicherheit, minimale Wärmeentwicklung und lange Lebensdauer.
Geringe Gehäusetiefe.
Fernsteueranschluß: Mit der Fernsteuerung FS 32 können Sie alle Programme wählen, Lautstärke, Helligkeit und Farbe regeln und das Gerät ausschalten.
Konzertklang durch großen Doppelkonus-Lautsprecher und Klangregler.
Flachbahnregler für Lautstärke, Klang, Helligkeit, Kontrast, Weißton, Farbe.
Farbton-Automatik (abschaltbar).
Ideales Verhältnis zwischen Farbsättigung und Kontrast durch Synchron-Automatik.
SABA Diagnose-System.
Koaxial-Norm-Antennenanschluß.

Ausführung, Maße, Zubehör
Ausführung: Nußbaum naturhell mattiert oder mattweiß.
Maße: ca. 81 x 53 x 48 cm (B x H x T).
Zubehör (gegen Aufpreis): Chromdrehgestell mit Laufrollen, Fernsteuerung FS 32, Nachrüstsatz für Lautsprecher-/Tonbandanschluß und für VCR-Betrieb.

2 SABA Ultra CSL 6745 color telecommander

Tischgerät mit drahtloser Ultraschall-Fernsteuerung.
Technische Daten wie CT 51, Seite 13.
Ausführung: Edelholzfurnier mitteldunkel hochglanzpoliert, Nußbaum naturhell mattiert oder mattweiß.
Maße: ca. 81 x 53 x 48 cm (B x H x T).

3 SABA Württemberg S 6735 color telecommander

Standgerät mit abschließbarer Rolltür.
Technische Daten wie CT 51, Seite 13.
Ausführung: Nußbaum naturhell mattiert.
Maße: ca. 90 x 91 x 51 cm (B x H x T).
Zubehör (gegen Aufpreis): Laufrollen.

Farbfernsehen für höchste Ansprüche.

1 SABA pro CT 51 color telecommander

Formschönes Farbfernsehgerät mit bewährter Technik und Qualität.
Drahtlose Ultraschall-Fernsteuerung SABA telecommander (Abb. 4) für Ein/Aus, 9 programmierbare Sender und für Farbsättigung, Lautstärke und Helligkeit.
Beleuchtete Programmanzeige und Bedienungskontrolle (Abb. 3).
Beim Wiedereinschalten des Gerätes bleibt automatisch der zuletzt eingestellte Kanal programmiert.
Abschließbares, in den Frontgrill eingelassenes Bedienungsfach (Kindersicherung).
Volltransistortechnik, dadurch große Betriebssicherheit, lange Lebensdauer und minimale Wärmeentwicklung.
67-cm-Bildröhre mit brillantem Farbbild.
Ton und Bild sofort.
Automatische Farbtonumschaltung Color-/Schwarzweiß-Empfang.
Ideales Verhältnis Kontrast/Farbe durch Synchron-Automatik.
Erstklassige Bildstabilität.
Elektronische Störaustastung.
Bildröhren-Schutzschaltung.
Konzertklang durch großen Doppelkonus-Lautsprecher und Klangregler.
Automatische Rauschsperre.
Servicefreundliches Chassis mit steckbaren Funktionseinheiten und SABA Diagnose-System.
Koaxial-Norm-Antennenanschluß.
Elektronische Sicherung.

Ausführung, Maße, Zubehör

Ausführung: mattweiß oder mattschwarz (Abb. 2).
Maße: ca. 81 x 53 x 48 cm (B x H x T).
Zubehör (im Preis inbegriffen):
Drahtlose Ultraschall-Fernbedienung SABA telecommander (Abb. 4).
Gegen Aufpreis:
Chromdrehgestell mit Laufrollen, Nachrüstsatz für Lautsprecher- und Tonbandanschluß.

Schwarzweiß-Portables. Die Mobilen mit dem 31-cm-Bild.

1 SABA pro FP 30 electronic
Schwarzweiß-Portable für Netz- und Bordnetzbetrieb.
Ton und Bild sofort.
Elektronische Senderwahl mit 6 Stationstasten für alle Programme.
Volltransistortechnik, dadurch große Betriebssicherheit, minimale Wärmeentwicklung, lange Lebensdauer und geringer Stromverbrauch.
Geringe Abmessungen durch 31-cm-Bild in 110°-Ablenktechnik.
Kontrastfilterscheibe für beste Bildqualität.
Voller Klang durch Frontlautsprecher (12,5/7,5 cm). Ohrhörer-Anschluß.
Versenkbarer Tragegriff.
Unempfindlich gegen Netzspannungsschwankungen.
Teleskopantenne für VHF, Ringdipol für UHF, zusätzlich Koaxial-Normantennenanschluß für Außenantenne.

Ausführung, Maße, Gewicht, Zubehör
Ausführung (Abb. 3): weiß, orange oder ocker.
Maße: ca. 40 x 27 x 27 cm (B x H x T).
Gewicht: ca. 7,5 kg.
Zubehör (im Preis inbegriffen): Bordnetzkabel und Netzkabel.

2 SABA pro FP 31 telecomputer K
Portable mit 31-cm-Bild für Batterie-, Netz- und Bordnetzbetrieb.
Eingebaute selbsttätige, bedienungsfreie Batterie-Ladeautomatik.
Bei Netzanschluß wird in ausgeschaltetem Zustand die Intern-Batterie automatisch geladen.
Impulsgesteuerte Senderwahl: Solange die telecomputer-Berührungstaste berührt wird, schaltet die Automatik alle Programme nacheinander durch.
6 beleuchtete Programmanzeigefelder.
Geringe Abmessungen durch 31-cm-Bild in 110°-Ablenktechnik.
Kontrastfilterscheibe für beste Bildqualität.
Voller Klang durch Frontlautsprecher (12,5/7,5 cm).
Ohrhörer-Anschluß.
Versenkbarer Tragegriff.

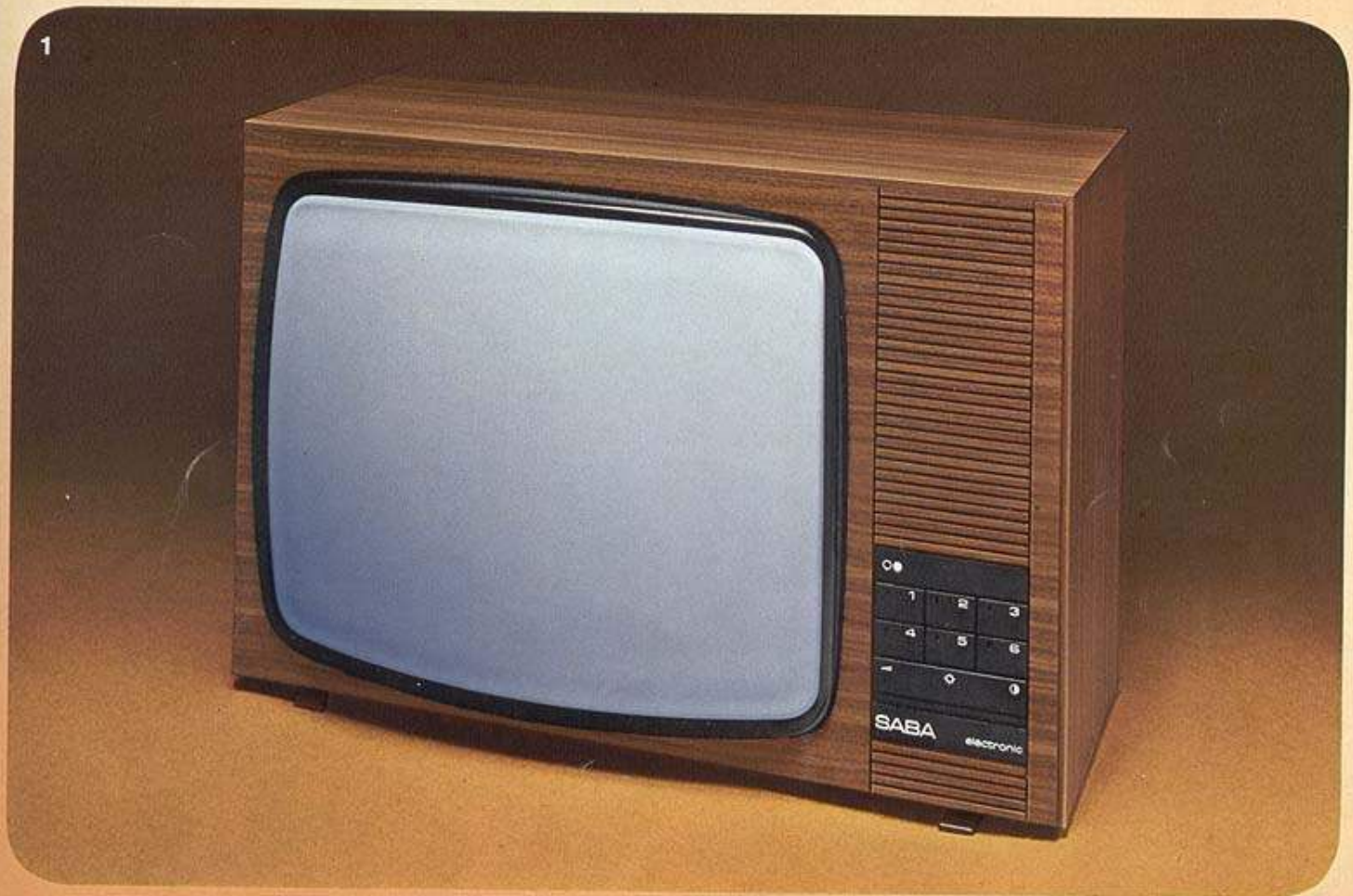
Ausführung, Maße, Gewicht, Zubehör
Ausführung: weiß, orange oder ocker.
Maße: ca. 40 x 27 x 27 cm (B x H x T).
Gewicht: ca. 7,5 kg ohne Batterien, ca. 10,1 kg mit Batterien.
Zubehör (im Preis inbegriffen): Bordnetzkabel und Netzkabel.

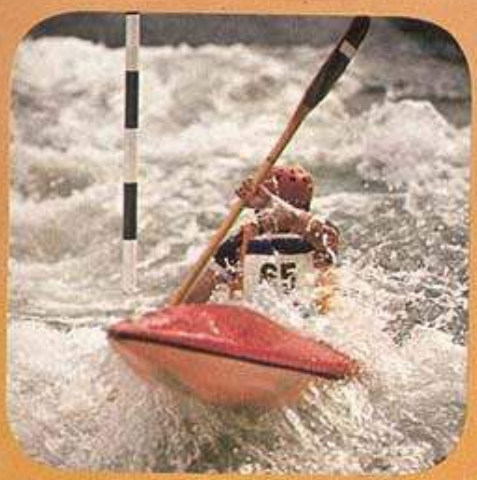
Zuverlässig in Technik und Qualität.

1 **SABA Schauinsland P 171 micromatic**
Tragbarer Schwarzweiß-Fernseher mit 44-cm-Bild.
Das ideale Fernsehgerät für mobiles Wohnen.
Schnelle und übersichtliche Programmwahl mit 6 programmierbaren SABA micromatic-Tasten und Programmanzeige (Abb. 3).
Zu einer Einheit zusammengefaßte Bedienelemente mit versenkbaren Reglern für Kontrast, Helligkeit und Lautstärke.
Ton sofort.
Volltransistortechnik, dadurch geringer Stromverbrauch, große Betriebssicherheit und lange Lebensdauer.
Konzertlautsprecher an der Frontseite.
Schaltbuchse für Kopfhöreranschluß.
Teleskopantenne für VHF und UHF, Koaxial-Norm-Antennenanschluß für Außenantenne.
Griffmulde im Gehäuse, dadurch leichtes und sicheres Tragen
Bildröhren-Schutzschaltung.
Servicefreundliches Chassis mit steckbaren Baugruppen und integrierten Schaltungen.
SABA Diagnose-System.

Ausführung, Maße, Gewicht
Ausführung: nußbaumfarben oder mattweiß (Abb. 2).
Maße: ca. 51,5 x 35 x 32,5 cm (B x H x T).
Gewicht: ca. 15 kg.

1





2

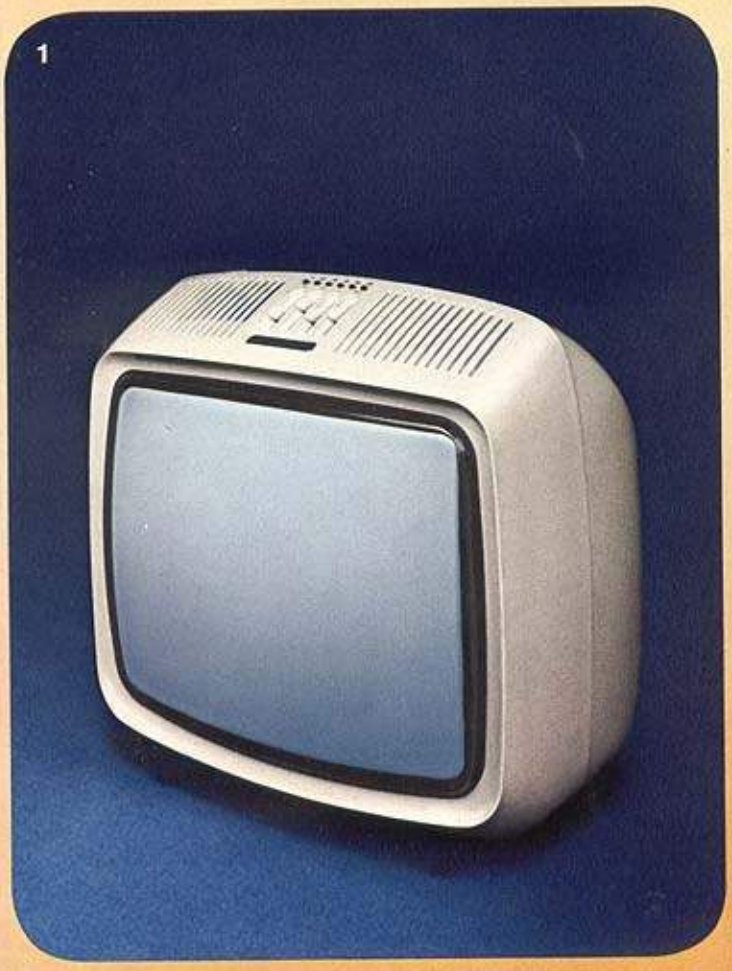
Die Portables mit dem großen Bild.

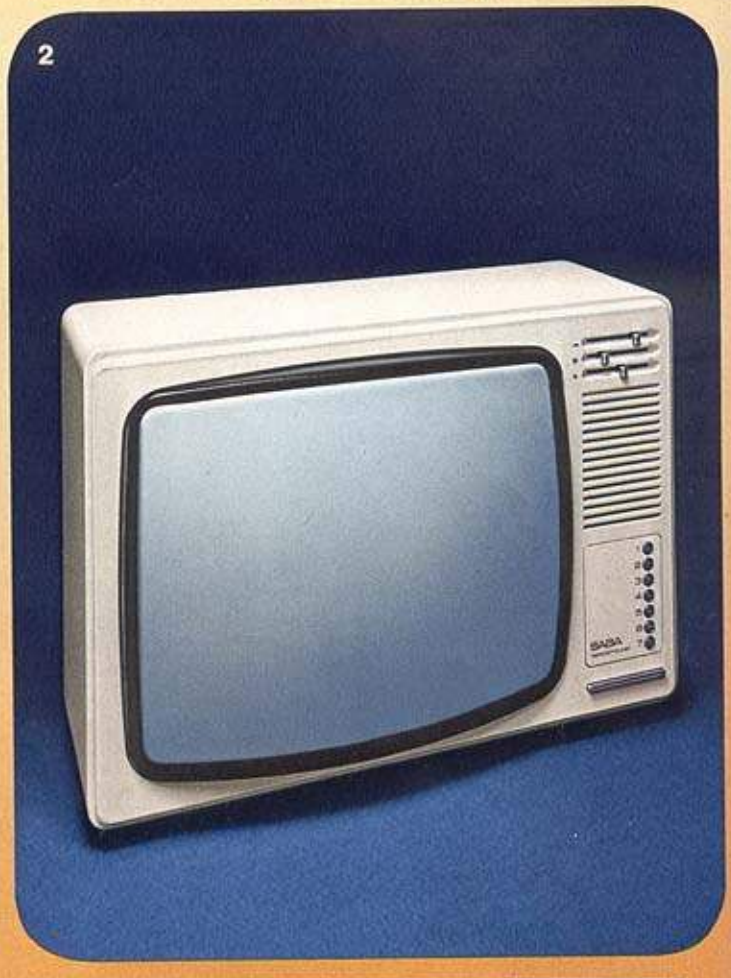
1 SABA pro FP 32 telecomputer
Schwarzweiß-Portable mit 44-cm-Bild
Geringer Stromverbrauch und minimale Wärmeentwicklung durch volltransistorisiertes Niedervolt-Chassis.
Impulsgesteuerte Senderwahl: Solange die telecomputer-Taste berührt wird, schaltet die Automatik alle Programme nacheinander durch.
6 beleuchtete Programmanzeigefelder.
Flachbahnregler für Helligkeit, Kontrast und Lautstärke.
Bildröhren-Schutzschaltung.
Frontlautsprecher 13/7,5 cm.
Teleskopantenne für VHF, Ringdipol für UHF.
Koaxial-Normantennenanschluß.
Anschluß für Kopfhörer oder Außenlautsprecher.
Griffmulde im Gehäuse, dadurch einfaches und sicheres Tragen.

Ausführung, Maße, Gewicht
Ausführung: weiß.
Maße: ca. 45 x 42 x 30 cm (B x H x T).
Gewicht: ca. 14 kg.

2 SABA Ultra PSL 200 telecomputer
Modernes Schwarzweiß-Portable mit 51-cm-Super-Rechteck-Bildröhre.
Volltransistortechnik, dadurch geringer Stromverbrauch, minimale Wärmeentwicklung und lange Lebensdauer. 7 impulsgesteuerte telecomputer-Berührungstasten für elektronische Programmwahl mit Leuchtanzeige.
Flachbahnregler für Lautstärke, Kontrast und Helligkeit. Ton sofort.
Konzertlautsprecher an der Frontseite.
Schaltbuchse für Kopfhöreranschluß.
Teleskopantenne für VHF und UHF.
Norm-Antennenanschluß für Außenantenne.
Abnehmbarer Tragegriff.
Bildröhren-Schutzschaltung.
Besonders servicefreundliches Horizontal-Einplatten-Chassis mit steckbaren Funktionseinheiten.

Ausführung, Maße, Gewicht
Ausführung: Nußbaum naturhell mattiert (Front anthrazit-metallic), mattweiß oder metallic.
Maße: ca. 58 x 41,5 x 33 cm (B x H x T).
Gewicht: ca. 18,6 kg.





Modernste Elektronik. Selbstverständlich auch in Schwarzweiß.

1 SABA Schauinsland T 250 electronic

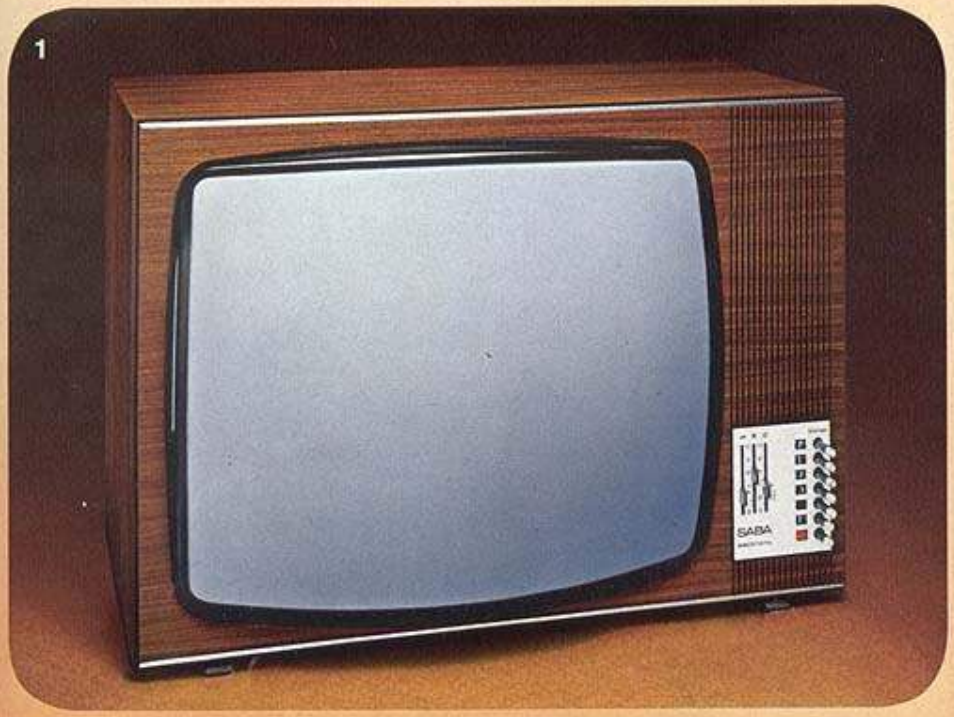
Transistor-Niedervolt-Chassis mit geringem Stromverbrauch und minimaler Wärmeentwicklung.
6 Tasten für alle Programme (Abb. 3).
Flachbahnregler mit Linearskala für Lautstärke, Kontrast und Helligkeit.
Brillantes, kontrastreiches 61-cm-Bild.
Reiner Klang durch eisenlose integrierte Ton-Endstufe.
Gleichbleibend gute Bild- und Tonqualität durch vollstabilisiertes Netzteil.
Bildröhren-Schutzschaltung.
Einfacher Service durch steckbare Funktionseinheiten.
Koaxial-Norm-Antennenanschluß.

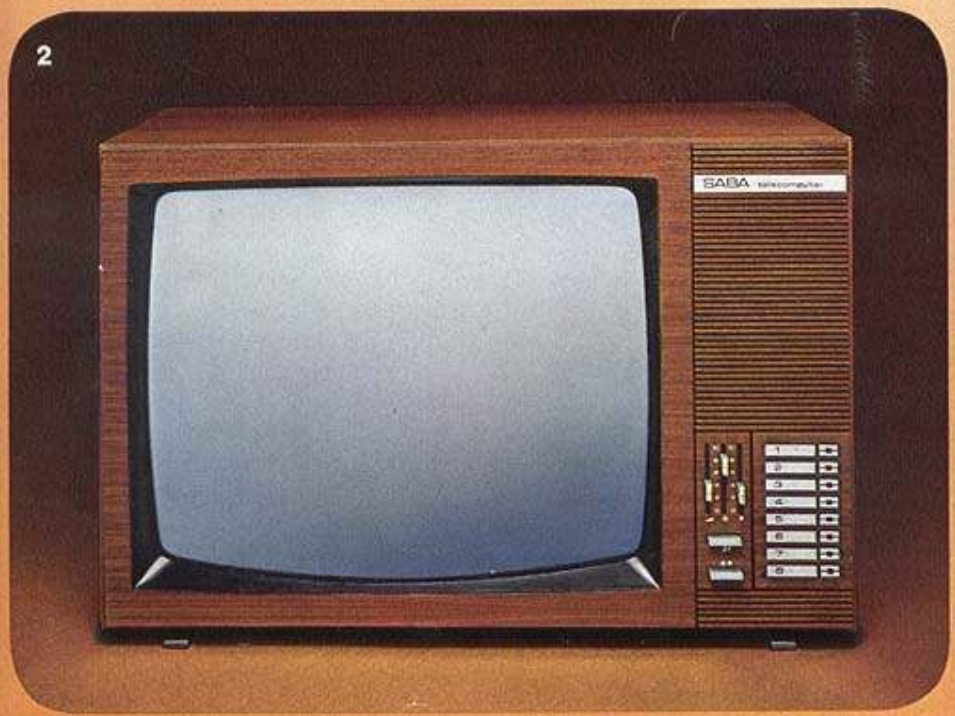
Ausführung, Maße, Zubehör
Ausführung: mitteldunkel, nußbaumfarben oder mattweiß.
Maße: ca. 68 x 49 x 39 cm (B x H x T).
Zubehör (gegen Aufpreis): Chromdrehständer mit Laufrollen, Drehfuß de Luxe (weiß).

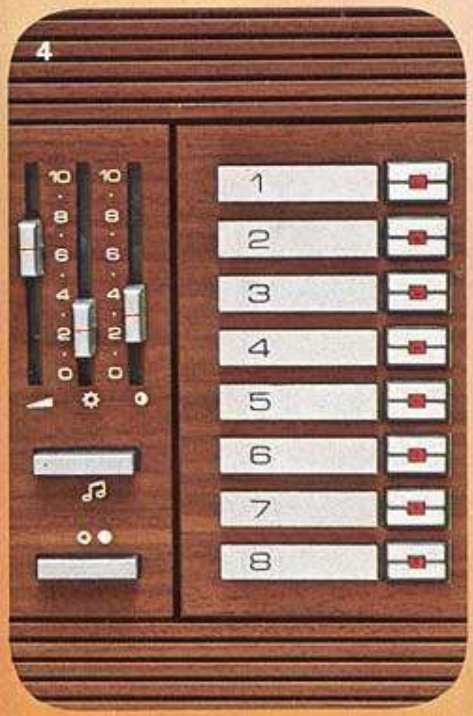
2 SABA Schauinsland T 253 telecomputer

8 impulsgesteuerte telecomputer-Berührungstasten mit Leuchtanzeige für alle Programme (Abb. 4).
Brillantes, kontrastreiches 61-cm-Bild.
Einwandfreie Schwarzweiß-Wiedergabe – auch von Farbsendungen.
Guter Klang durch großen Frontlautsprecher und Klangtaste.
Kopfhöreranschluß.
Fernsteueranschluß für Lautstärke, Helligkeit und Programmwahl.
Volltransistorisiertes Chassis mit geringem Stromverbrauch und minimaler Wärmeentwicklung.
Gleichbleibend gute Bild- und Tonqualität durch vollstabilisiertes Netzteil.
Bildröhren-Schutzschaltung.
Einfacher Service durch steckbare Funktionseinheiten.

Ausführung, Maße, Zubehör
Ausführung: mitteldunkel, nußbaumfarben oder mattweiß.
Maße: ca. 71 x 48 x 38 cm (B x H x T).
Zubehör (gegen Aufpreis): Fernsteuerung FS 41, Chromdrehständer mit Laufrollen, Drehfuß de Luxe (weiß).







Bewährte Qualität und moderner Bedienungskomfort.

1 SABA Schauinsland T 251 telecomputer

7 impulsgesteuerte telecomputer-Berührungstasten mit Leuchtanzeige für alle Programme.
61-cm-Super-Rechteck-Bildröhre.
Brillante, kontrastreiche Wiedergabe auch von Farbsendungen.
Reiner Klang durch integrierte Ton-Endstufe.
Volltransistorisiertes Niedervolt-Chassis mit geringem Stromverbrauch, minimaler Wärmeentwicklung und langer Lebensdauer.
Gleichbleibend gute Bild- und Tonqualität durch vollstabilisiertes Netzteil. Bildröhren-Schutzschaltung.
Einfacher Service durch steckbare Funktionseinheiten.
Norm-Antennenanschluß:
Nur ein Stecker für alle Programme.

Ausführung, Maße, Zubehör
Ausführung: nußbaumfarben oder mattweiß.
Maße: ca. 68 x 48,5 x 39 cm (B x H x T).
Zubehör (gegen Aufpreis):
Chromdrehständer mit Laufrollen, Drehfuß de Luxe (weiß).

2 SABA Schauinsland T 258 telecomputer

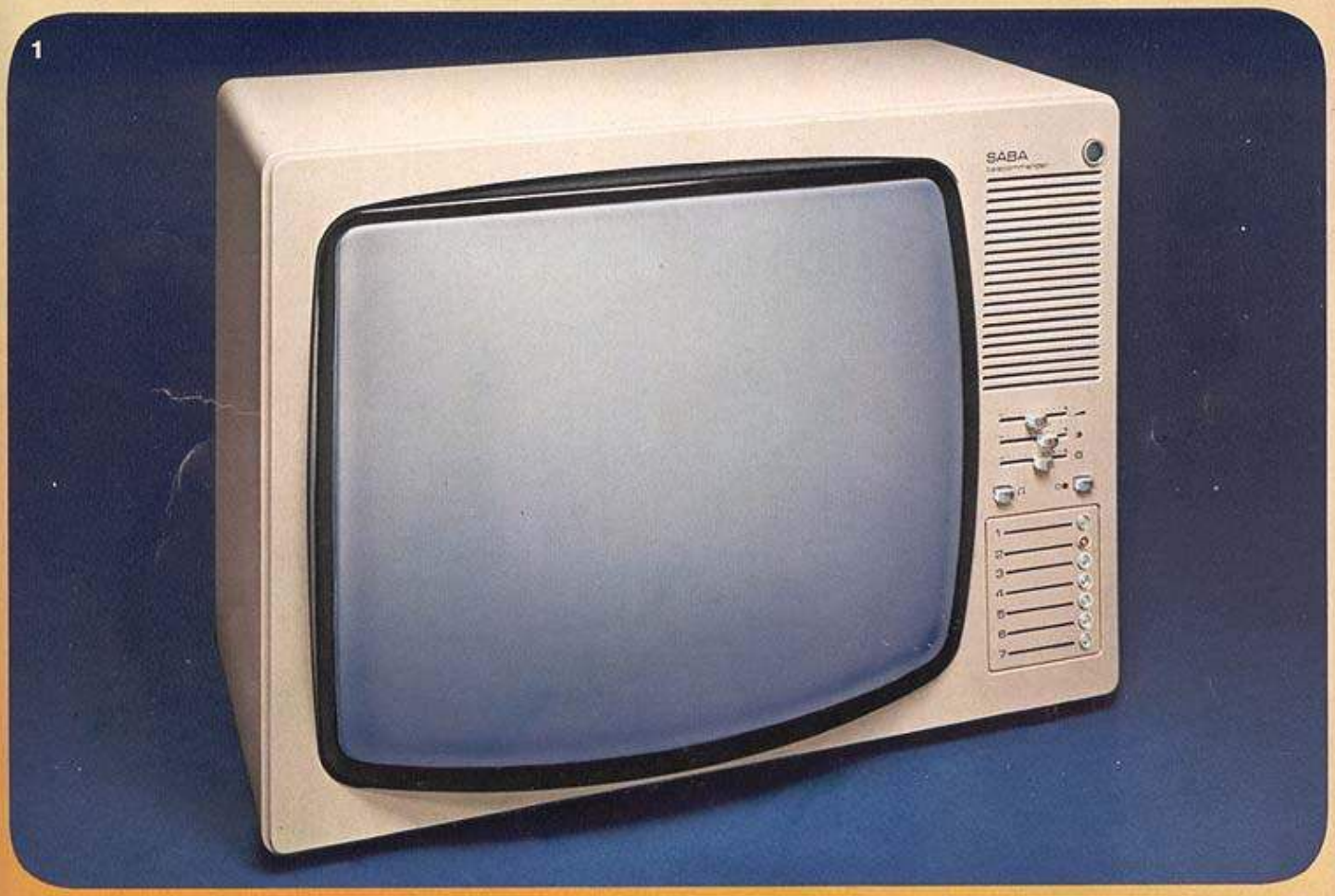
8 impulsgesteuerte telecomputer-Berührungstasten mit Leuchtanzeige für alle Programme.
Brillantes 61-cm-Bild.
Einwandfreie Schwarzweiß-Wiedergabe – auch von Farbsendungen.
Guter Klang durch leistungsstarken Frontlautsprecher und Klangtaste.
Fernsteueranschluß für Lautstärke, Helligkeit und Programmwahl.
Gleichbleibend gute Bild- und Tonqualität durch vollstabilisiertes Netzteil.
Volltransistorisiertes Niedervolt-Chassis mit geringem Stromverbrauch, minimaler Wärmeentwicklung und langer Lebensdauer.
Bildröhren-Schutzschaltung.
Einfacher Service durch steckbare Funktionseinheiten.
Norm-Antennenanschluß:
Nur ein Stecker für alle Programme.

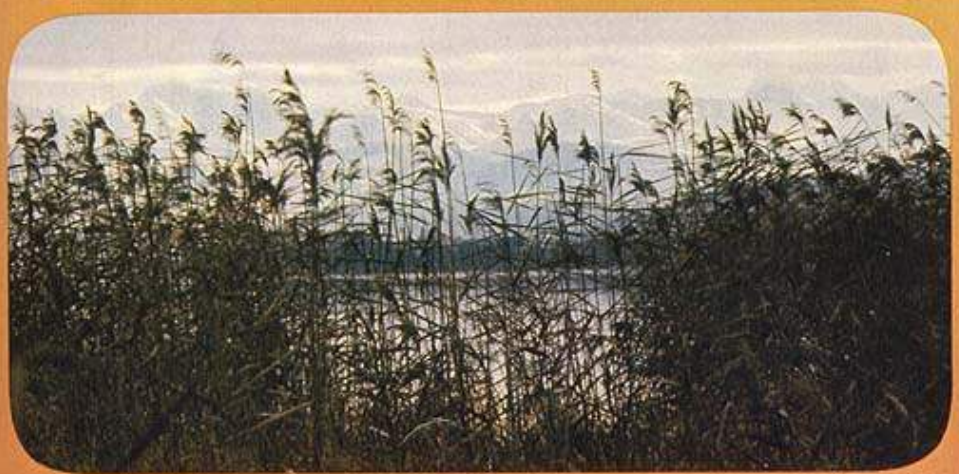
Ausführung, Maße, Zubehör
Ausführung: mitteldunkel oder nußbaumfarben.
Maße: ca. 71 x 48 x 38 cm (B x H x T).
Zubehör (gegen Aufpreis):
Fernsteuerung FS 41,
Chromdrehständer mit Laufrollen.

Das erste und einzige Schwarzweißgerät mit drahtloser Fernsteuerung.

1 **SABA Ultra TSL 259 telecommander**
Einziger drahtlos ferngesteuerter Schwarzweiß-Fernseher auf dem Markt.
Drahtlose Ultraschall-Fernsteuerung SABA telecommander (Abb. 2) für Programmwahl, Lautstärke, Helligkeit und Ausschalten des Gerätes.
Programmdirektwahl mit 7 telecomputer-Berührungstasten und Leuchtanzeige.
Flachbahnregler für Lautstärke, Kontrast und Helligkeit.
Natürlicher, voller Klang durch Konzertlautsprecher an der Frontseite und Klangtaste.
Ton sofort.
Kopfhöreranschluß.
61-cm-Super-Rechteck-Bildröhre.
Volltransistortechnik, dadurch große Betriebssicherheit, lange Lebensdauer und geringer Stromverbrauch.
Servicefreundliches Chassis mit steckbaren Funktionseinheiten und SABA Diagnose-System.

Ausführung, Maße, Zubehör
Ausführung: nußbaumfarben oder mattweiß.
Maße: ca. 68,5 x 48,5 x 39 cm (B x H x T).
Zubehör (im Preis inbegriffen): Drahtlose Ultraschall-Fernsteuerung SABA telecommander 41 (Abb. 2).
Gegen Aufpreis:
Chromdrehständer mit Laufrollen, Drehfuß de Luxe (weiß).





Portables

Musik zum Mitnehmen: die „Tragbaren" von SABA.

Transistortechnik macht Elektronik mobil. Und immer bessere Technik ist auf kleinstem Raum unterzubringen. Hervorragende Beispiele für diese Entwicklung sind die „Tragbaren" von SABA.

Zukunftssichere Kofferradios
SABA Radios sind für zukunftssichere Technik und hervorragenden Klang berühmt. Das gilt auch für die „Tragbaren" von SABA.
Kaufen Sie deshalb nicht „irgendein" Kofferradio, sondern entscheiden Sie sich für SABA.

SABA Radio- und Cassetten-Recorder – perfekt in Technik und Leistung
SABA Cassetten-Recorder sind Tonbandgeräte für Mobile. Einfachste Bedienung. Betrieb mit Batterien oder am Stromnetz. Zu Hause und auf Reisen. Ihr Wunschprogramm ist immer dabei. Und zu einem Cassetten-Recorder gibt es viel Zubehör: Mikrofon, Ohrhörer, Aufnahmekabel, Leer-Cassette, Netzanschlußkabel. Bei SABA ist das alles im Preis eingeschlossen.
Eine Klasse für sich sind die SABA Radio-Recorder: Ein Tastendruck genügt – und schon wird das Radioprogramm direkt auf Cassette überspielt.

Cassetten-Hobby in Stereo.

Heim-Cassetten-Recorder und Kombi-Geräte
Am meisten Spaß macht das Cassetten-Hobby natürlich in Stereo. Auch hier hat SABA das Richtige:

1. Tape decks, die sich an jede Stereo-Anlage anschließen lassen. Die passenden Steuergeräte mit Boxen finden Sie in diesem Prospekt ab Seite 39.
2. Komplette Stereo-Cassetten-Recorder mit 2 Boxen und
3. Stereo-Cassetten-Recorder mit Rundfunkteil und 2 Boxen.

SABA Cassetten-Recorder: die vielseitigen mit der perfekten Technik.

Die Kofferradios und Cassetten-Recorder von SABA auf einen Blick.

Typ	bonny	sandy	Trans-europa	RCR 352	RCR 354	RCR 375	CR 315	CR 325	CR 335	CR 831	CR 835	CR 832	RCK 854
Beschreibung Seite . . .	22	22	22	23	23	24	25	25	26	27	27	28	29
Radio	○	○	○										
Radio-Recorder				○	○	○							
Cassetten-Recorder							○	○					
Stereo-Cassetten-Recorder									○	○	○ Dolby®-System	○ mit 2 Boxen	○ Radio 2 Boxen
Batteriekontrolle durch Instrument					○		○	○	○				
Wellenbereiche	UKW, MW, KW, LW	UKW, MW, KW, LW	UKW, MW, KW, LW	UKW, MW	UKW, MW, KW, LW	UKW, MW, KW1/2, LW							UKW, KW, MW, LW
Ferritantenne	○	○	○	○	○	○							
Teleskopantenne	○	○	○	○	○	○							
UKW-Abstimm-automatik	○	○	○	○	○	○							○
Diodenbuchse für Aufnahme und Wiedergabe	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Klangregler		○	○	○	○	○	○	○	○			Tiefen/ Höhen	Tiefen/ Höhen
Spitzenleistung in Watt	1,4	1,8	3,5	2	2	2	1	1	1			2 x 12	2 x 12
Anschluß für Ohrhörer	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Eingebautes Netzteil	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Anschluß für 9 Volt				○	○	○		○	○				
Aussteuerung automatisch				○	○	○	○	○	○	○		○	○
oder manuell								○	○	○	○	○	○
Umschalter Chromdioxidband									○	○	○	○	○
Maße in cm (B x H x T)	21x14x6,5	27x16,5x7,5	28,5x16x8	29x20x7	34x22x8	34x22x8	27x15x8	24x7,5x26	24x7,5x26	32x8,5x22	45,5x12,5x26	35x11x31	51x11x31
Gewicht in kg	1,7	2	2	2,7	3,6	3,5	2,2	2,5	3	3			
Ausführung: anthrazit				○		○							
Ausführung: mattweiß			○										
Ausführung: Nußbaum	○	○			○			○	○	○	○	○	○
Ausführung: schwarz		○	○				○						

Die Kofferradios mit der großen Leistung.

1 SABA Transeuropa automatic
Formschönes Kofferradio in zwei attraktiven Varianten.
4 Wellenbereiche: UKW, MW, KW (49 . . . 15-m-Band), LW.
3,5 Watt Spitzenleistung, mehr als manches große Radiogerät.
Ortssender-Taste für MW.
Automatische UKW-Scharfabstimmung.
Voller Klang durch großen Lautsprecher und Klangregler.
3 eingebaute Antennen für alle Wellenbereiche.
Batterie/Netzbetrieb mit selbsttätiger Umschaltung.
Eingebautes Netzteil für 110 bis 240 Volt-Betrieb ohne Umschaltung.
Anschluß für Kopfhörer/Außenlautsprecher und Anschluß für Plattenspieler/Tonbandgerät.

Ausführung, Maße, Gewicht
Ausführung: mattweiß mit Tragegriff oder schwarz mit Tragegurt (Abb. 4).
Maße: ca. 28,5 x 16 x 8 cm (B x H x T).
Gewicht: ca. 2 kg mit Batterien.

2 SABA sandy automatic
4 Wellenbereiche: UKW, KW (51...24-m-Band), MW, LW.
Schaltbare UKW-Abstimmautomatik.
Batterie- und Netzbetrieb mit selbsttätiger Umschaltung.
Guter Klang durch 12-cm-Lautsprecher und Klangregler.
1,8 Watt Spitzenleistung.
Anschlüsse für Netz, Tonbandgerät bzw. Cassetten-Recorder/Plattenspieler und Kopfhörer bzw. Zweitlautsprecher.
Auch an 110 V betriebsfähig.

Ausführung, Maße, Gewicht
Ausführung: nußbaumfarben oder pantherschwarz. Separates Kabelfach, abnehmbarer Griff.
Maße: ca. 27 x 16,5 x 7,5 cm (B x H x T).
Gewicht: ca. 2 kg mit Batterien.

3 SABA bonny
Guter Klang durch 10-cm-Lautsprecher.
1,4 Watt Spitzenleistung.
Batterie- und Netzbetrieb.
Weitere technische Angaben wie SABA sandy automatic.

Ausführung, Maße, Gewicht, Zubehör
Ausführung: nußbaumfarben.
Maße: ca. 27 x 14 x 6,5 cm (B x H x T).
Gewicht: ca. 1,7 kg mit Batterien.
Zubehör (im Preis inbegriffen): Ohrhörer.

Radio-Recorder:
Direkt überspielen von Radio auf Band.

1 **SABA Radio-Recorder RCR 352**
Batterie- und Netzbetrieb mit selbsttätiger Umschaltung.
Bandgeschwindigkeit: 4,75 cm/s.
Direktüberspielung Radio/Cassette.
2 Wellenbereiche: MW und UKW.
Gegentakt-Endstufe mit 2 Watt Spitzenleistung.
Flachbahnregler für Klang und Lautstärke (Abb. 3).
Mithörlautstärke bei Aufnahme unabhängig regelbar.
Automatische Aussteuerung.
Automatische Band-Endabschaltung.
Ohrhörer-Anschluß.
Anschlußbuchsen für Mikrofon und Radio/Tonabnehmer/Band.
Fernbedienung Start/Stop über Mikrofon steuerbar.

Ausführung, Maße, Gewicht, Zubehör
Ausführung: schlagfestes Gehäuse, anthrazit.
Maße: ca. 29 x 20 x 7 cm (B x H x T).
Gewicht: ca. 2,7 kg mit Batterien.
Zubehör (im Preis inbegriffen): Leercassette, Ohrhörer, Mikrofon.

2 **SABA Radio-Recorder RCR 354**
Batterie- und Netzbetrieb mit selbsttätiger Umschaltung.
Batteriekontrolle durch Zeigerinstrument.
4 Wellenbereiche: UKW, KW, MW, LW.
Gegentakt-Endstufe mit 2 Watt Spitzenleistung.
Flachbahnregler für Klang und Lautstärke.
Bandgeschwindigkeit: 4,75 cm/s.
Eingebaute Antennen.
Mithörlautstärke bei Aufnahme unabhängig regelbar.
Automatische Aussteuerung.
Band-Endabschaltung.
Ohrhörer-Anschluß.
Anschlußbuchsen für Mikrofon und Radio/Tonabnehmer/Band.
Fernbedienung Start/Stop über Mikrofon steuerbar.

Ausführung, Maße, Gewicht, Zubehör
Ausführung: schlagfestes Gehäuse, nußbaumfarben.
Maße: ca. 34 x 22 x 8 cm (B x H x T).
Gewicht: ca. 3,6 kg mit Batterien.
Zubehör (im Preis inbegriffen): Leercassette, Ohrhörer, Mikrofon.

5-Band-Radio-Recorder für drinnen und draußen.

SABA Radio-Recorder RCR 375
5-Band-Radio-Recorder für UKW, KW 1 (49 . . . 37-m-Band), KW 2 (37 . . . 16-m-Band), MW und LW.
Batterie- und Netzbetrieb mit selbsttätiger Umschaltung.
Batteriekontrolle durch Zeigerinstrument.
Eingebautes Mikrofon.
Direktaufnahme von Radio auf Cassette.
Aussteuerung automatisch.
Mithörlautstärke bei Aufnahme frei regelbar.
Getrennte Bedienelemente für Radio und Cassetten-Recorder.
Flachbahnregler für Lautstärke und Klang.
Automatische Band-Endabschaltung.
Normbuchse für Mikrofon und Radio/Tonabnehmer/Band.
Ohrhörer-Anschluß.
Bandzählwerk mit Nulltaste.
Ton-Endstufe mit 2 Watt Spitzenleistung.
Leistungsstarke Antennen.
Tragegriff.
Stromversorgung: 220 Volt ~, 6 Babyzellen à 1,5 Volt (Leakproof) oder externe 9 Volt-Stromquelle.

Ausführung, Maße, Gewicht, Zubehör
Ausführung: anthrazit.
Maße: ca. 34 x 22 x 8 cm (B x H x T).
Gewicht: ca. 3,5 kg mit Batterien.
Zubehör (im Preis inbegriffen): Leercassette, Ohrhörer, Netzanschlußkabel.

Cassetten-Recorder: Perfekt in Aufnahme und Wiedergabe.

1 SABA Cassetten-Recorder 315
Kompaktgerät für Batterie- und Netzbetrieb mit selbsttätiger Umschaltung.
Batteriekontrolle durch Zeigerinstrument.
Eingebautes Mikrofon.
Leuchtanzeige bei Aufnahme.
Aussteuerungs-Automatik.
Mithörmöglichkeit bei Aufnahme über eingebauten Lautsprecher oder Kopfhörer.
Flachbahnregler für Lautstärke und Klang.
Guter Klang durch 10-cm-Lautsprecher und Klangregler.
Anschlußbuchsen für Aufnahme/Wiedergabe und Außenmikrofon.
Fernbedienung Start/Stop über Außenmikrofon steuerbar.
Automatische Band-Endabschaltung.
Schneller Vor- und Rücklauf.

Ausführung, Maße, Gewicht, Zubehör
Ausführung: schwarz.
Maße: ca. 27 x 15 x 8 cm (B x H x T).
Gewicht: ca. 2,2 kg mit Batterien.
Zubehör (im Preis inbegriffen):
Ohrhörer, Leercassette, Rundfunkverbindungskabel.

2 SABA Cassetten-Recorder 325
Aussteuerung automatisch oder manuell (umschaltbar).
Batterie- und Netzbetrieb mit selbsttätiger Umschaltung.
Batterie- und Aussteuerungskontrolle durch kombiniertes Zeigerinstrument.
Flachbahnregler für Klang und Lautstärke bzw. Aussteuerung.
Automatische Band-Endabschaltung.
Dreistelliges Zählwerk mit Nulltaste.
Fernbedienung Start/Stop über Mikrofon steuerbar.
Guter Klang durch 10,5-cm-Lautsprecher und Klangregler.
Elektronisch geregelter Motor.
Großes Reportagefach für Zubehör.

Ausführung, Maße, Gewicht, Zubehör
Ausführung: nußbaumfarben.
Maße: ca. 24 x 7,5 x 26 cm (B x H x T).
Gewicht: ca. 2,5 kg mit Batterien.
Zubehör (im Preis inbegriffen):
Bereitschaftstasche (Abb. 3),
Mikrofon mit Ständer, Ohrhörer, Leercassette, Rundfunkverbindungskabel.

Erstaunlich preisgünstig: Cassetten-Hobby in Stereo!

1 SABA Cassetten-Recorder 335 Stereo

Vollwertiges Stereo-Deck für Aufnahme und Wiedergabe.
Eingebaute Endstufe mit Lautsprecher für Mono-Wiedergabe.
Zusatzeinrichtung für Stereo-Wiedergabe über Stereo-Kopfhörer. (Anschluß siehe Abb. 3).
Umschaltbar von Standard- auf Chromdioxidband.
Batterie- und Netzbetrieb mit selbsttätiger Umschaltung.
Aussteuerung automatisch/manuell.
Flachbahnregler für Klang und Lautstärke bzw. Aussteuerung (Abb. 2).
Aussteuerungskontrolle durch Zeigerinstrument.
Dreistelliges Zählwerk mit Nulltaste.
Automatische Band-Endabschaltung.
Guter Klang durch besonders großen Allfrequenz-Lautsprecher 10,5 cm Ø.
Batterie-Kontrolle durch Zeigerinstrument.
Elektronisch geregelter Motor.
Anschlüsse für Radio, Mikrofon und Kopfhörer (Abb. 3).
Großes Reportagefach für Zubehör.
Bereitschaftstasche (Abb. 3, Seite 25).

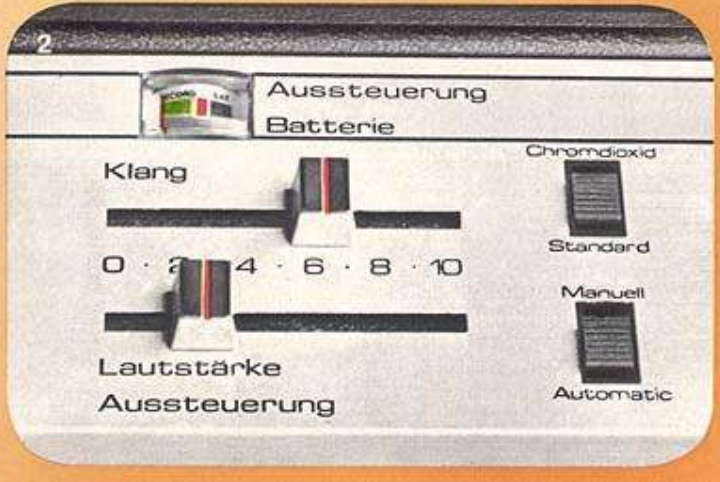
Ausführung, Maße, Gewicht, Zubehör

Ausführung: nußbaumfarben.
Maße: ca. 24 x 7,5 x 26 cm (B x H x T).
Gewicht: ca. 3 kg mit Batterien.
Zubehör (im Preis inbegriffen): Bereitschaftstasche, Mono-Mikrofon, Leercassette und Stereo-Rundfunkverbindungskabel.

Der CR 335 eignet sich ausgezeichnet als Baustein für eine preiswerte Stereo-Anlage.
Die passenden Steuergeräte mit Boxen finden Sie in diesem Prospekt auf Seite 35 und ab Seite 39.

1

2



3

Wunschprogramm in Stereo – am laufenden Band.

1 **SABA Cassetten-Recorder 831 Stereo**

Stereo-Cassetten-Deck für Aufnahme und Wiedergabe. Netzbetrieb.
Anschlüsse für Stereo-Kopfhörer und 2 Mikrofone an der Frontseite.
Umschaltbar von Standard- auf Chromdioxydband.
Aussteuerung automatisch/manuell.
Aussteuerungsanzeige durch zwei getrennte Zeigerinstrumente.
Leuchtanzeigen für Betriebsstellung „Aufnahme" und „Chromdioxidband".
Mithörmöglichkeit bei Aufnahme über Kopfhörer.
Automatische Endabschaltung.
Zählwerk mit Nulltaste.
DIN-Buchse für Radio/Phono.
Netzanschluß: 220 Volt ~.

Ausführung, Maße, Zubehör
Ausführung: nußbaumfarben.
Maße: 32 x 8,5 x 22 cm (B x H x T).
Zubehör (im Preis inbegriffen): Leercassette, Diodenkabel für Stereo.
Gegen Aufpreis: Mikrofone, HiFi-Stereo-Kopfhörer.

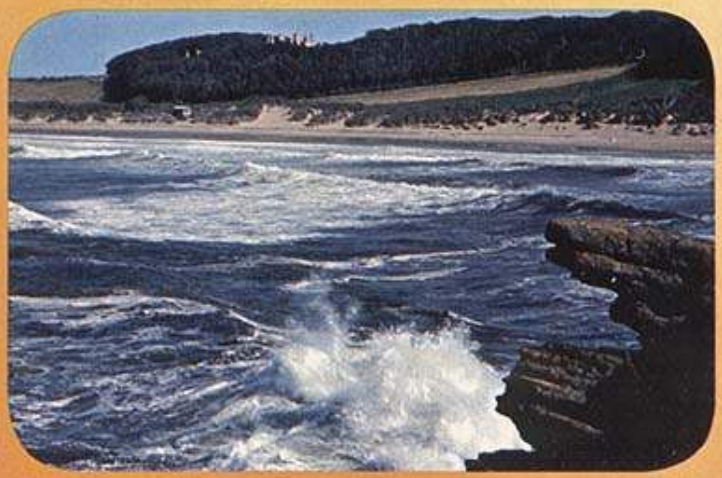
2 **SABA HiFi-Cassetten-Recorder 835 Stereo**

Cassetten-Deck der Spitzenklasse mit Dolby®-System.
Entspricht der HiFi-Norm DIN 45 500.
Unterdrückung der Bandgeräusche bei Aufnahme und Wiedergabe durch Dolby®-System.
Getrennte Aussteuerung für beide Kanäle mit Aussteuerungsanzeige durch zwei Zeigerinstrumente.
Automatische Endabschaltung für alle Funktionen.
Zählwerk mit Memory (automatische Abschaltung bei Null-Stellung).
Anschluß für drei Mikrofone und Stereo-Kopfhörer an der Frontseite.
Automatische Umschaltung Standard-/Chromdioxidband mit Leuchtanzeige.
Flachbahnregler für Aussteuerung links, rechts und Mitte.
Pausentaste.
Mithörmöglichkeit bei Aufnahme über Kopfhörer.
Großes Cassettenfach für 6 Cassetten.

Ausführung, Maße, Zubehör
Ausführung: metallic-schwarz.
Maße: 45,5 x 12,5 x 26 cm (B x H x T).
Zubehör (im Preis inbegriffen): Leercassette, Diodenkabel.
Gegen Aufpreis: Mikrofone, HiFi-Stereo-Kopfhörer.

1

2



Komplett in Stereo: Cassetten-Gerät mit zwei Lautsprecherboxen.

1 SABA Stereo-Verstärker-Recorder 832

Komplette Stereo-Heim-Cassetten-Anlage für Aufnahme und Wiedergabe mit zwei Lautsprecherboxen.
2 x 12 Watt Musikleistung.
Vollwertige Verstärkeranlage z. B. für Plattenspieler oder als Konferenz-Sprechanlage.
Aussteuerung automatisch oder manuell.
Aussteuerungsanzeige durch getrennte Spitzenspannungsmesser für beide Kanäle (Abb. 2).
Flachbahnregler für Aussteuerung und Lautstärke (getrennt für beide Kanäle), Tiefen und Höhen.
Mithörmöglichkeit bei Aufnahme über Lautsprecher oder Kopfhörer.
Anschlußbuchsen für 2 Mikrofone mit Stromversorgung für Kondensator-Mikrofone.
Umschaltbar von Standard- auf Chromdioxidband.
Leuchtanzeige für Betriebsstellung „Aufnahme" und „Chromdioxidband".
Bandzählwerk mit Nulltaste.
Pausentaste.
Automatische Band-Endabschaltung.
Alle Bedienungselemente vorn.

Ausführung, Maße, Zubehör

Ausführung: nußbaumfarben.
Maße:
Recorder
ca. 35 x 11 x 31 cm (B x H x T).
Boxen
ca. 18,5 x 27 x 13 cm (B x H x T).

Zubehör (im Preis inbegriffen):
Leercassette, Stereo-Rundfunkverbindungskabel.
Gegen Aufpreis:
Mikrofone, Stereo-Zusatz (Stativ-Schiene zur Befestigung der beiden Mikrofone), Mikrofon-Verlängerungskabel, HiFi-Stereo-Kopfhörer.

1

2

Die komplette Stereo-Kombination mit Radio, Cassetten-Recorder und 2 Boxen.

SABA Radio-Cassetten-Kombination 854 Stereo
Komplette Stereo-Cassetten-Anlage mit 4-Band-Rundfunkteil und zwei speziell abgestimmten Lautsprecherboxen.
2 x 12 Watt Musikleistung.
Stereo-Rundfunkteil mit 4 Wellenbereichen: UKW, KW, MW, LW.
Als vollwertige Verstärkeranlage verwendbar z. B. für Plattenspieler oder als Konferenz-Sprechanlage.
Umschaltbar von Standard- auf Chromdioxidband.
Anschlußbuchsen für 2 Mikrofone an der Frontseite mit Stromversorgung für Kondensator-Mikrofone.
Aussteuerung automatisch.
Abstimmanzeige durch Instrument.
Flachbahnregler für Lautstärke (jeweils getrennt für beide Kanäle), Tiefen und Höhen.
Mithörmöglichkeit bei Aufnahme über Lautsprecher oder Kopfhörer.
Leuchtanzeige für Betriebsstellung „Aufnahme".
3-stelliges Bandzählwerk mit Nulltaste.
Pausentaste.
Automatische Band-Endabschaltung bei Aufnahme und Wiedergabe.
Überspielen vom Rundfunkteil auf Cassetten-Recorder möglich.
Mono/Stereo-Umschaltung mit Leuchtanzeige.
Horizontal angeordnete Rundfunkskala.
Leichte Senderwahl mit griffigem Regler.

Ausführung, Maße, Zubehör
Ausführung: nußbaumfarben.
Maße:
Radio-Cassetten-Kombination
ca. 51 x 11 x 31 cm (B x H x T).
Boxen:
ca. 18,5 x 27 x 13 cm (B x H x T).
Zubehör (im Preis inbegriffen):
2 Lautsprecher mit Anschlußkabel, Leercassette.
Gegen Aufpreis:
Mikrofone, HiFi-Stereo-Kopfhörer.

Radio
Radio
Radio

Kein anderes Medium bietet ein 24-Stunden-Programm und ist so international wie das Radio.

Das Radio erlebt einen neuen Frühling. Noch nie war es so aktuell wie in der heutigen Zeit.
Der Mensch in seinem Wohnzimmer erhält Kontakt mit der ganzen Welt. Korrespondenten berichten direkt von den Ereignissen. Aus der ganzen Welt, aber auch vom Alltag um die Ecke. 24 Stunden lang bringt das Radio Nachrichten, Musik und Unterhaltung. Für jeden etwas.

SABA Radios in großer Auswahl
SABA Radios garantieren weltweiten Empfang in ausgezeichneter Wiedergabequalität. Zu sehr günstigen Preisen. SABA bietet Ihnen die Möglichkeit, aus der großen Palette das passende Gerät auszusuchen.

SABA Stereo – das Klangerlebnis
Mit einem Stereo-Gerät haben Sie noch mehr vom SABA Klang. Für Musikfreunde lohnt sich ein Stereo-Gerät bestimmt. Denn der Anteil der Stereo-Musiksendungen wird Jahr für Jahr größer. SABA ist gut darauf vorbereitet: SABA bietet Stereo-Geräte mit großer Ausgangsleistung, inklusive zweier Lautsprecherboxen.

Die UKW-Abstimmautomatik bewirkt einen immer präzise eingestellten Sender. Die Klangwiedergabe ist dadurch immer gleichbleibend gut. Außerdem ist ein SABA Steuergerät der Grundstein für eine Stereo-Anlage. Passende Stereo-Tonbandgeräte (TG 564 und TG 674) siehe Seiten 46 und 47.

SABA Radio-Digitaluhren: richtig in Funktion und Form
Interessant und vielseitig ist die Radio-Digitaluhr. Sie vereint viele Funktionen in einem Gerät.
Die Radio-Digitaluhr unterhält Sie nicht nur mit Musik wie ein vollwertiges Radio, sondern zeigt auch gut ablesbar die genaue Zeit an, weckt zur gewünschten Stunde und erinnert Sie an Termine.

Die SABA Radioübersicht.

Typ		radio clock	electronic clock	RC 11	Donau Lindau		Bregenz	Mainau	Konstanz	Meersburg
Beschreibung Seite ...		32	32	32	33		34	34	35	35
Stereo									○	○
Radiouhr		○	○	○						
Wellenbereiche		UKW, MW	UKW, MW	UKW, MW	UKW, MW, LW, KW (49 m)		UKW, MW, LW, KW (49 m)	UKW, MW, LW, KW (49 m)	UKW, MW, LW, KW (49...16 m)	UKW, MW, LW, KW (49...16 m)
Programmtasten				UKW, MW						UKW
UKW-Abstimm-automatik		○	○	○					○	○
Ferritantenne		○	○	○	○		○	○	○	○
Wurfantenne		○	○				○	○	○	○
Netzantenne				○	○					
Abstimmanzeige-Instrument								○	○	○
Flachbahnregler		2	2	2			2	3	4	4
Drucktasten		3	8	11	5		6	6	8	13
Drehknöpfe		4	2	3	3		1	1	1	1
Klangregler		○	○	○	○		○	Tiefen/ Höhen	Tiefen/ Höhen	Tiefen/ Höhen
Lautsprecher		1	1	1	1		1	2	2 (getrennt)	2 (getrennt)
Spitzenleistung in Watt		1,5	1,5	2	3		3	10	2 x 10	2 x 12
Maße in cm (B x H x T)		30,5x9x15	30,5x9x15	25,5x14x18	Donau 52x14x15	Lindau 57x15,5x16	56,5x13,5x20,5	62,5x12x23,5	59 x 12 x 24	65,5x12x23,5
Ausführung	Nußbaum				○	○	○	○	○	○
	mattweiß	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	rot	○	○	○						

SABA Radio-Digitaluhren.
Die Zukunft der Radio-Uhren hat begonnen.

1 SABA electronic clock
Die Radio-Uhr mit allen Raffinessen: Zeitanzeige durch Leuchtziffern mit stufenloser Helligkeitsregelung. Absolut lautloser und exakter Gang. Minutengenaues Wecken im 24-Stunden-Rhythmus – durch Radioprogramm oder Summton. SABA telecomputer-Berührungstaste zum Ausschalten der Weckfunktionen oder der Einschlafautomatik. Wecksperre zum Ausschlafen. Gangreserve bei Netzausfall: automatische Umschaltung auf Batteriebetrieb. Blinksignal beim Wiedereinschalten nach versehentlicher Stromunterbrechung. Schneller und langsamer Vorlauf zum bequemen Einstellen der Uhrzeit sowie der Weck- und Zeitautomatik. Automatisches Ausschalten des Rundfunkteils bis 60 Minuten vorwählbar (Einschlafautomatik). Volltransistorisierter Rundfunkteil für UKW und MW. Flachbahnregler für Lautstärke und Klang mit optischer Frontanzeige. 1,5 Watt Spitzenleistung. Ausführliche Beschreibung in unserem Spezialprospekt.

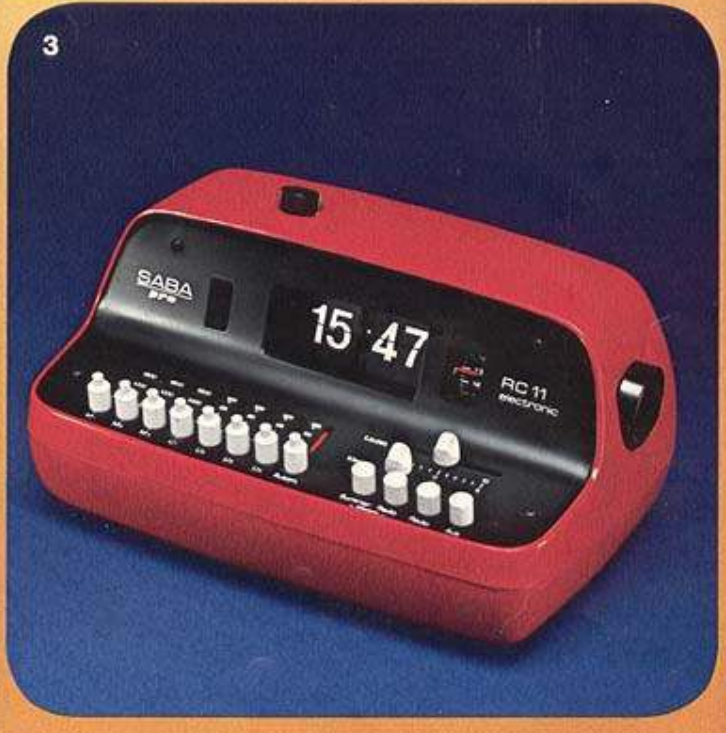
Ausführung, Maße, Zubehör
Ausführung: modernes, schlagfestes Gehäuse, mattweiß oder rot.
Maße: ca. 30,5 x 9 x 15 cm (B x H x T).
Zubehör (im Preis inbegriffen): Kissenlautsprecher.

2 SABA radio clock automatic
Beleuchtete Zeitanzeige. Einstellung der Uhrzeit mit Drehknopf. Wecken ausschließlich über Hauptlautsprecher – auch bei angeschlossenem Kissenlautsprecher. Ausstattung für Wecken und Rundfunkteil wie SABA electronic clock.

Ausführung, Maße, Zubehör
Wie SABA electronic clock.

3 SABA pro RC 11 electronic
Funktionelle, elegante Form. 7 Tasten für Programmschnellwahl von Mittelwellen- und UKW-Sendern mit automatischer Bereichsumschaltung. 2 Watt Spitzenleistung.

Ausführung, Maße
Ausführung: schlagfestes Gehäuse, mattweiß oder rot.
Maße: ca. 25,5 x 14 x 18 cm (B x H x T).



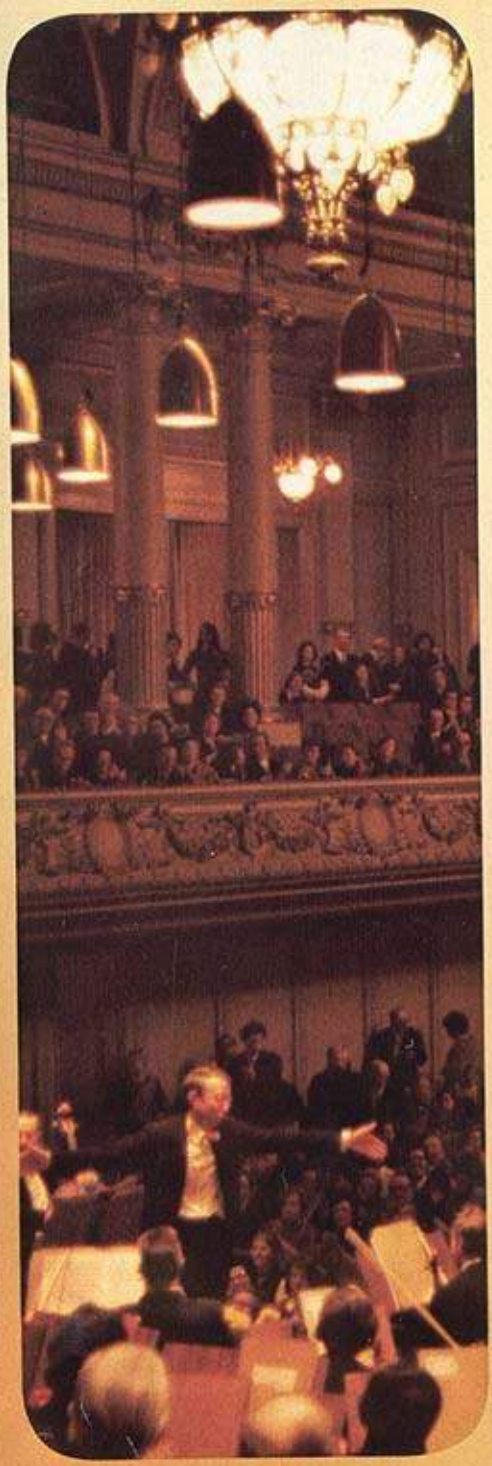
Großer Klang muß nicht viel kosten.

1 SABA Donau
Hohe Empfangs- und Wiedergabeleistung.
4 Wellenbereiche: UKW, KW (49-m-Band), MW, LW.
Eingebaute Antennen für alle Bereiche.
Hohe Trennschärfe.
3 Watt Spitzenleistung.
Ausgezeichneter Klang durch großen Lautsprecher und hochwirksamen Klangregler.
Flutlichtskala. Aufsteckbare Kennzeichen zur Markierung der beliebtesten Stationen.
Anschlüsse: Phono/Band, UKW-Dipol, Antenne und Erde.

Ausführung, Maße
Ausführung: nußbaumfarben oder mattweiß.
Maße: ca. 52 x 14 x 15 cm (B x H x T).

2 SABA Lindau
Hohe Empfangs- und Wiedergabeleistung.
Ausgezeichnete Trennschärfe.
4 Wellenbereiche: UKW, KW (49-m-Band), MW und LW.
Eingebaute Antennen für alle Wellenbereiche.
Guter Klang durch großen Lautsprecher und stufenlosen Klangregler.
Flutlichtskala. Aufsteckbare Kennzeichen zur Markierung der beliebtesten Stationen.
Anschlüsse für Phono/Band, UKW-Dipol, Antenne und Erde.
3 Watt Spitzenleistung.

Ausführung, Maße
Ausführung: nußbaumfarben oder mattweiß.
Maße: ca. 57 x 15,5 x 16 cm (B x H x T).



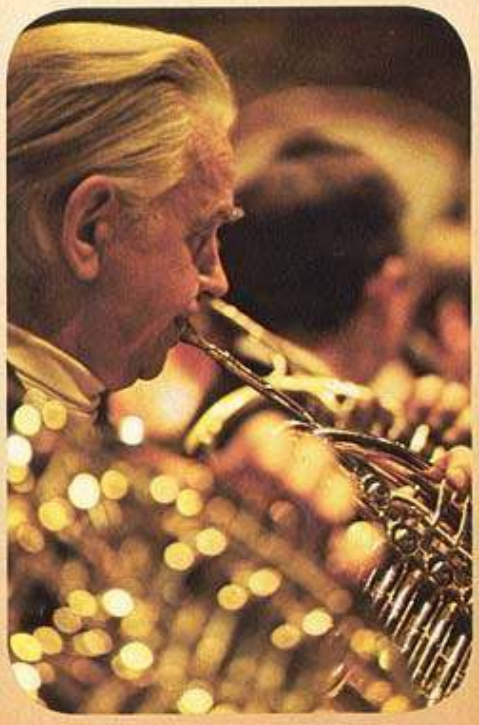
Die Radios für Anspruchsvolle.

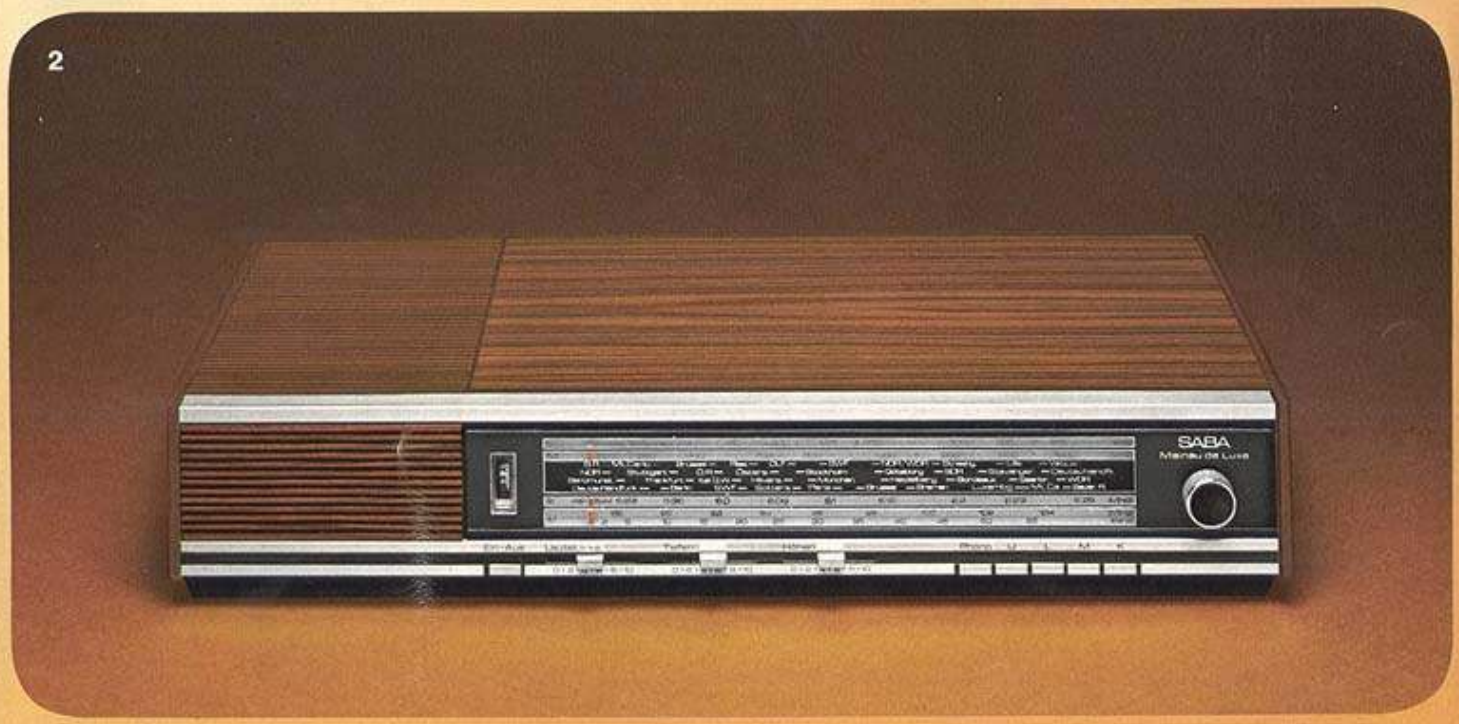
1 SABA Bregenz
4 Wellenbereiche: UKW, KW, (49-m-Band), MW und LW.
Eisenlose Gegentakt-Endstufe mit 3 Watt Spitzenleistung.
Moderne Schaltungstechnik mit integrierter Schaltung.
Hochwirksame Ferritantenne für Kurz-, Mittel- und Langwelle.
Wurfantenne für UKW.
Großer Konzertlautsprecher.
Ausgezeichneter Bedienungskomfort: 6 Drucktasten, Flachbahnregler für Lautstärke und Klang.

Ausführung, Maße
Ausführung: nußbaumfarben oder mattweiß.
Maße: ca. 56,5 x 13,5 x 20,5 cm (B x H x T).

2 SABA Mainau de Luxe
Optimaler Klang durch 2 Konzertlautsprecher und getrennte Höhen- und Tiefenregler.
Eisenlose Ton-Endstufe mit 10 Watt Spitzenleistung.
4 Wellenbereiche: UKW, MW, KW (49-m-Band), LW.
Abstimmanzeige durch beleuchtetes Zeigerinstrument.
Große Trennschärfe durch 6 AM-, 9 FM-Kreise.
6 Drucktasten für 4 Wellenbereiche, Phono, Ein/Aus.
Flachbahnregler für Lautstärke, Höhen und Tiefen.
Anschlüsse für Phono/Band, UKW-Außenantenne, Antenne und Erde.
Hochwirksame Antennen.
Moderne Schaltungstechnik, volltransistorisiert mit integrierter Schaltung.
Besonders servicefreundliches Einplatten-Chassis.

Ausführung, Maße
Ausführung: nußbaumfarben oder mattweiß.
Maße: ca. 62 x 12 x 23,5 cm (BxHxT).





Jetzt kann niemand mehr sagen, Stereo sei ein teures Vergnügen.

1 **SABA Konstanz Stereo automatic**
Volltransistorisiertes Steuergerät mit getrennten Lautsprecherboxen.
4 Wellenbereiche: UKW, KW (49 . . . 16-m-Band), MW, LW.
2 eisenlose Gegentakt-Endstufen mit je 10 Watt Spitzenleistung.
Hochwertiger Stereo-Automatik-Decoder mit integrierter Schaltung und Stereo-Leuchtanzeige.
Flachbahnregler für Lautstärke, Tiefen, Höhen und Balance.
Beleuchtete Abstimmanzeige.
Schaltbare UKW-Abstimmautomatik.
Ferrit-Antenne für Mittel- und Langwelle, Wurfantenne für UKW.
2 Boxen mit Breitband-Lautsprechern 18/13 cm.
Anschlüsse: 2 Stereo-Lautsprecher, Zusatzlautsprecher, Stereo-Plattenspieler, Stereo-Tonbandgerät.

Ausführung, Maße
Ausführung: Nußbaum naturhell mattiert oder mattweiß.
Maße: Steuergerät
ca. 59 x 12 x 24 cm (B x H x T).
Maße: Lautsprecherboxen
ca. 16 x 24 x 15 cm (B x H x T).

2 **SABA Meersburg Stereo automatic**
Volltransistorisiertes Steuergerät mit getrennten Lautsprecherboxen.
4 Wellenbereiche: UKW, KW (49 . . . 16-m-Band), MW, LW.
5 + 1 UKW-Tasten für Programmschnellwahl.
2 eisenlose Gegentakt-Endstufen mit je 12 Watt Spitzenleistung.
Hochwertiger Stereo-Automatik-Decoder mit integrierter Schaltung.
Beleuchtete Abstimmanzeige.
Flachbahnregler für Lautstärke, Tiefen, Höhen und Balance.
Schaltbare UKW-Abstimmautomatik.
Hochwirksame Antennen.
2 Boxen mit Breitband-Lautsprechern 23/16 cm.
Anschlüsse: 2 Stereo-Lautsprecher, Zusatzlautsprecher, Stereo-Plattenspieler, Stereo-Tonbandgerät.

Ausführung, Maße
Ausführung: Nußbaum naturhell mattiert oder mattweiß.
Maße: Steuergerät
ca. 65,6 x 12 x 23,5 cm (B x H x T).
Maße: Lautsprecherboxen
ca. 19,5 x 30 x 18 cm (B x H x T).

1

2

HiFi

Was Sie über HiFi-Stereo wissen sollten.

Was ist HiFi?
High-Fidelity (HiFi) kommt aus dem Amerikanischen und bedeutet „Hohe Treue". Gemeint ist damit die hohe Treue der Wiedergabe.
Zwei Dinge sind bei der Beurteilung von HiFi entscheidend: der persönliche Hörvergleich und die korrekten Meßangaben nach DIN-Vorschriften.
In der Norm DIN 45 500 ist festgelegt, welche Anforderungen HiFi-Geräte erfüllen müssen.

Was bedeutet Stereo?
Stereo bezeichnet die Möglichkeit des räumlichen Hörens. Um diesen Stereoklang zu erreichen, wird die Aufnahme mit zwei Mikrofonen gemacht, auf zwei getrennten Kanälen übertragen und über zwei Lautsprecherboxen wiedergegeben. Die so entstehende räumliche Klangfülle vermittelt den Eindruck einer Originaldarbietung.

Was ist Quadrofonie?
Vier Boxen geben neuen Klang. Zwei zusätzliche Lautsprecher ergänzen durch die Hintergrundposition das Klangbild der vorderen Stereo-Lautsprecher. Wie im Konzertsaal durch Reflexion an den Wänden und Decken Klänge von allen Seiten auf den Zuhörer einwirken, entsteht durch die beiden Zusatzlautsprecher eine natürliche Klangsituation.

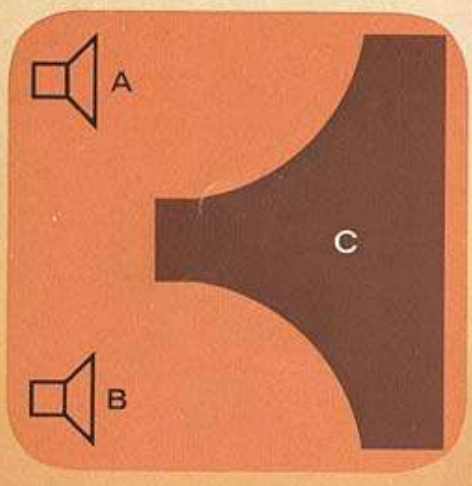
Die Bausteine einer HiFi-Stereo-Anlage
HiFi-Anlagen bestehen aus mehreren Arten von Bausteinen:
A. Abspiel- und Empfangsgeräte: Rundfunk-Empfangsteil (Tuner), Plattenspieler, Tonbandgeräte und Cassetten-Recorder (s. Seite 27).
B. Verstärker
C. Lautsprecher
Die Bausteine können als Einzelgeräte ausgelegt sein. Soweit es technisch möglich ist, lassen sich mehrere Bausteine zu einem Gerät kombinieren.

Qualität durch harte Tests
Ein 24-Stunden-Betriebstest garantiert die zuverlässige Fertigungsqualität, für die SABA-Geräte bekannt sind.

Der SABA HiFi-Spezialprospekt
sagt Ihnen mehr, als es im Rahmen dieses Prospektes möglich ist. Holen Sie sich ein Exemplar beim Fachhändler.

Die richtigen Lautsprecher sind entscheidend.

Die Leistung der Boxen sollte mindestens der Leistung des Verstärkers entsprechen. Boxen mit größerer Leistung bringen allerdings einen zusätzlichen Gewinn an Volumen und Klangreinheit.



■ = Bereich guter Stereo-Wiedergabe

Anordnung bei Stereofonie
Das beste stereofone Hörerlebnis hat man, wenn die Entfernung zwischen den beiden Lautsprechern der Entfernung von den Lautsprechern zum Hörer entspricht. Abweichungen lassen sich durch die großen Regelmöglichkeiten der HiFi-Geräte meist ausgleichen.

Anordnung bei Quadrofonie
Bei quadrofonischer Wiedergabe sind zu den Stereo-Lautsprechern noch zwei rückwärtige Lautsprecher anzuordnen, wobei der Bereich guter Quadrofonie-Wiedergabe sehr vom jeweiligen Vierkanalverfahren abhängig ist. Der Bereich läßt sich z.B. durch einen sogenannten Quadro-Image-Schalter der Sitzposition des Hörers anpassen.

Grundsätze der Lautsprecher-Anordnung
In kurze Merksätze gebracht, läßt sich über die Anordnung der Lautsprecherboxen folgendes sagen:
1. Lautsprecher möglichst in Kopfhöhe anbringen.
2. Lautsprecher nicht durch Gardinen oder ähnliches verdecken.
3. Bei stereofoner Wiedergabe sollten die beiden Lautsprecher mit dem Zuhörer ein gleichseitiges Dreieck bilden.
4. Bei quadrofoner Wiedergabe sollten die Lautsprecher ein Quadrat bilden. Die beste Hörerposition ist in der Mitte des Quadrates.

Die SABA Tonbandgeräte.

Jede Aufnahme gelingt
Mit einem SABA Tonbandgerät ist das Aufnehmen völlig problemlos. Denn mit der eingebauten Aussteuerungs-Automatik gelingen auch sehr laute oder leise Passagen auf Anhieb.

Die Anordnung der Bedienungselemente ist vorbildlich gelöst. Und weil die Drucktasten gegenseitig gegen Fehlbedienung verriegelt sind, kann man gar nichts falsch machen. Alle SABA HiFi-Stereo-Tonbandgeräte haben 2 x 10 Watt Musikleistung. Außer den eingebauten Lautsprechern sind selbstverständlich zwei Anschlüsse für HiFi-Lautsprecher-Boxen vorhanden.

Playback und Multiplayback
Die Möglichkeiten der Mischtechnik sind bei SABA HiFi-Geräten fast unbegrenzt: Das Playback-Verfahren ermöglicht die Aufzeichnung von zwei Teilaufnahmen auf gleichlaufenden Spuren und ihre Wiedergabe als Gesamtaufnahme. Mit Hilfe des Multiplayback-Verfahrens läßt sich eine Spur auf die andere Spur desselben Bandes überspielen und gleichzeitig eine weitere Aufnahme hinzufügen.

Die Konzeption aus einem Guß
Das Grundkonzept aller SABA Tonbandgeräte basiert auf einem Druckgußrahmen aus Leichtmetall. Dieses „steife Rückgrat" gewährleistet höchste mechanische Stabilität.

Die SABA HiFi-Steuergeräte und HiFi-Kombinationen.

Typ	8070	8061	8090	8100	8200	8730	8760
Beschreibung Seite . . .	39	40	41	42	43	44	45
Steuergerät (Tuner und Verstärker)	○ mit 2 Boxen	○	○	○	○		
Steuergerät/Plattenspieler-Kombination						○	○
Programmtasten	○	○	○	○	○	○	○
UKW-Berührungs-Autom.		○		○	○		○
Abstimmanz.-Instrument	○	○	○	○		○	○
UKW-Stillabstimmung				○	○		
UKW-Abstimmautomatik	○	○	○	○	○	○	○
Quadrofonie					○		
SABA quadrosonic	○	○	○	○	○	○	○
Vierkanal-Pegelregler		○	○	○	○		
Präsenz-Regler				○	○		
Rumpel/Rauschfilter	○	○	○	○	○		
Lautsprecher-Abschalter	○	○	○	○	○		
Musikleistung in Watt	2 x 35	2 x 30	2 x 45	2 x 50	4 x 50	2 x 15	2 x 30
Sinus-Dauerton-Leistung	2 x 18	2 x 22	2 x 28	2 x 30	4 x 25	2 x 9	2 x 22
Klirrfaktor %	< 0,3	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1
Drahtlose Fernsteuerung		○					
Ausführung: Nußbaum	○	○	○	○	○	○	○
Ausführung: mattweiß	○	○	○	○		○	○
Ausführung: metallic		○	○	○			
Ausführung: schwarz	○				○		
Maße in cm (B x H x T)	59 x 12 x 25	66 x 14 x 30	66 x 14 x 30	66 x 14 x 30	67 x 15,5 x 30	68,5 x 19,5 x 36,5	68,5x19,5x36,5

Die SABA Tonbandgeräte-Übersicht.

Typ		TG 454	TG 564	TG 674
Beschreibung Seite . . .		46	46	47
Mono		○		
HiFi-Stereo			○	○
4-Spur-Technik	9,5 cm/s	○		
	9,5/19 cm/s		○	○
Max. Spulengröße 18 cm Ø		○	○	○
Aussteuerung	automatisch oder manuell		○	○
	automatisch	○		
Anzeige-Instrumente		1	2	2
Bandzählwerk		○	○	○
Automatische Band-Endabschaltung			○	○
Playback oder Multiplayback			○	
Multiplayback, Echo möglich				○
Mischpult für Mono			○	○
Ein- und Ausblenden bei automatischer Aussteuerung			○	○
Kurzschlußfeste Endstufen			○	○
Lautsprecher	19/10,5 cm	1	2	2
	13,5/8 cm	1		
Musikleistung in Watt		6	2 x 10	2 x 10

Die richtigen Boxen zu jedem SABA HiFi-Steuergerät.

Typ		QX 30	30	FL 30	50	FL 50	70	FL 70
System		2-Weg	3-Weg	3-Weg	4-Weg	4-Weg	4-Weg	4-Weg
Tieftöner ø (cm)		14,5	14,5	14,5	14,5	14,5	20	20
Tief-Mitteltöner ø (cm)			14,5	14,5	14,5	14,5	20	20
Kalotten-Mitteltöner ø (cm)					14,5	14,5	11	11
Kalotten-Mittelhochtöner ø cm		9,5	9,5	9,5				
Kalotten-Hochtöner ø (cm)					9,5	9,5	9,5	9,5
Nenn-Belastbark. (W)		20	22	22	33	33	50	50
Musik-Belastbark. (W)		30	30	30	50	50	70	70
Ausführung	Nußb. naturhell	x	x	x	x	x	x	x
	mattweiß		x	x	x	x	x	x
	metallic				x	x		
Maße in cm	H	27	44	45	49,5	52	57,5	58
	B	18	24,5	28	28	32,5	32	36
	T	18	22	9,5	25	10,5	26	11
Empfohlen zu ● Geeignet für ○								
Studio 8070 (zusätzl.)		●	●	●	○	○	○	○
Studio 8061		○	●	●	●	●	○	○
Studio 8090					●	●	○	○
Studio 8100					●	●	●	●
Studio 8200					●	●	●	●
Studio-Kombination 8730		●	●	●	○	○	○	○
Studio-Kombination 8760		○	●	●	●	●	○	○

Bevor Sie irgendein HiFi-Steuergerät kaufen, müssen Sie diese HiFi-Anlage gehört haben.

1 **SABA HiFi-Studio 8070 Stereo**
Komplette HiFi-Stereo-Anlage mit zwei Lautsprecherboxen zu einem außergewöhnlich günstigen Preis.
2 x 35 Watt Musikleistung.
Entspricht DIN 45 500.
Kurzschlußgesicherte Lautsprecherausgänge.
Wahlweise Vierkanal-Wiedergabe SABA quadrosonic oder Stereo in zwei Räumen.
5 + 1 Stationstasten für UKW-Programmschnellwahl.
Flachbahnregler für Lautstärke, Tiefen, Höhen und Balance.
Schaltbare UKW-Abstimmautomatik.
Beleuchtete Abstimmanzeige.
Automatische Mono/Stereo-Umschaltung mit Leuchtanzeige.
Stereo-Balanceregler.
Phono-Eingänge für Magnet- und Kristall-Systeme.
Hochwertiger HiFi-Stereo-Decoder mit integrierter Schaltung.
4 Wellenbereiche: UKW, MW, KW (49 . . . 16-m-Band), LW.
Kreise: 8 AM, 12 FM.
Empfindlichkeit: UKW 1,8 µV für 30 dB Rauschabstand bei Mono, gemessen bei 40 kHz Hub.
Hochwirksame Ferrit-Antenne, Wurfantenne für UKW, KW, LW.
Fest eingebautes Rumpelfilter.
Kopfhöreranschluß an der Gehäusefront.
Vereinfachter Service durch steckbare Baugruppen und integrierte Schaltungen.

Ausführung, Maße, Zubehör
Ausführung (Abb. 2):
nußbaumfarben, mattweiß oder schwarz.
Maße:
Steuergerät
ca. 60 x 12 x 25 cm (B x H x T).
Boxen
ca. 20 x 30 x 14 cm (B x H x T).
Zubehör: 2 HiFi-Lautsprecherboxen mit je 4 m langem Verbindungskabel (im Preis inbegriffen).

Technische Hinweise
Siehe Seite 38.

Passende Lautsprecherboxen
Als Ergänzungsboxen für Vierkanal-Wiedergabe besonders geeignet:
SABA HiFi-Kompaktbox QX 30 und SABA HiFi-Flachbox FL 30.
Technische Daten und Ausführungen siehe Seite 38.

1

2

Die erste drahtlose HiFi-Fernsteuerung der Welt – von SABA!

1 **SABA HiFi-Studio 8061 telecommander**
HiFi-Steuergerät mit drahtloser Ultraschall-Fernsteuerung für Ein/Aus, 6 UKW-Sender, Lautstärke, Tiefen und Höhen.
Physiologische Lautstärkeregelung.
Motorgesteuerte Flachbahnregler.
2 x 30 Watt Musikleistung.
Klirrfaktor kleiner als 0,1 % bei Nennleistung.
Übertrifft die HiFi-Bedingungen nach DIN 45500.
Vierkanal-Wiedergabe SABA quadrosonic mit dreistufigem Pegelschalter.
Elektronische Schnellwahl-Fortschaltung: Solange die UKW-Stationstaste U 1–U 6 gedrückt wird, schaltet die Automatik alle 6 vorgewählten Sender nacheinander durch.
7 Leuchtdioden zur Anzeige des eingeschalteten Senders oder des Hauptabstimmbereiches.
Beim Berühren des Senderwahl-Drehknopfes wird automatisch von der Senderschnellwahl auf den Handabstimmbereich umgeschaltet.
Schaltbare UKW-Abstimmautomatik.
Schutzschaltung gegen Lautsprecherüberlastung.
Phono-Eingänge für Magnet- und Kristall-Systeme.
Schaltbares Rumpel- und Rauschfilter.
Stereo-Kopfhöreranschluß an der Gehäusefront.
Beleuchtete Abstimmanzeige.
Zusatzantennen für alle Wellenbereiche.

Ausführung, Maße, Zubehör
Ausführung: Nußbaum naturhell mattiert, mattweiß oder metallic.
Maße: ca. 66 x 14 x 30 cm (B x H x T).
Zubehör (im Preis inbegriffen):
Drahtlose Ultraschall-Fernbedienung SABA telecommander (Abb. 2).

Technische Hinweise
Siehe Seite 38.

Passende Lautsprecherboxen
SABA HiFi-Regalbox 30 oder 50,
SABA HiFi-Flachbox FL 30 oder FL 50,
SABA HiFi-Kompaktbox QX 30.
Als Quadro-Ergänzungsbox besonders geeignet: Box QX 30 und FL 30.
Technische Daten und Ausführungen siehe Seite 38.

2

1

Vierkanal-Stereo SABA quadrosonic – ein neues Hörerlebnis!

1 **SABA HiFi-Studio 8090 Stereo**
2 x 45 Watt Musikleistung.
Klirrfaktor kleiner als 0,1 % bei Nennleistung.
Übertrifft die HiFi-Bedingungen nach DIN 45 500.
Kurzschlußfeste Lautsprecherausgänge mit elektronischer Sicherung und Schutzschaltung gegen Lautsprecherüberlastung.
Vierkanal-Wiedergabe SABA quadrosonic.
Rauscharme und übersteuerungsfeste Eingangsschaltung für AM und FM mit Feldeffekt-Transistoren.
5 + 1 UKW-Tasten für Programmschnellwahl (Abb. 2).
Schaltbare UKW-Abstimmautomatik.
Hochwertiger HiFi-Stereo-Automatik-Decoder mit integrierter Schaltung und Stereo-Leuchtanzeige.
Besonders störungsfreier Stereo-Empfang durch Tiefpaßfilter und Sperre gegen Nachbarkanalstörungen.
Phono-Eingänge für Magnet- und Kristall-Systeme.
Rumpel- und Rauschfilter.
Stereo-Kopfhöreranschluß vorn.
3stufiger Pegelschalter für SABA quadrosonic.
Flutlichtskala.
Beleuchtete Abstimmanzeige.
Zusatzantenne für sämtliche Bereiche.

Ausführung, Maße
Ausführung: Nußbaum naturhell mattiert, mattweiß oder metallic.
Maße: ca. 66 x 14 x 30 cm (B x H x T).

Technische Hinweise
Siehe Seite 38.

Passende Lautsprecherboxen
SABA HiFi-Regalbox 50 (Abb. 1).
SABA HiFi-Flachbox FL 50 (Abb. 4).
Als Quadro-Ergänzungsbox besonders geeignet:
Box QX 30 (Abb. 3) und FL 30.
Technische Daten und Ausführungen siehe Seite 38.

Überzeugende Leistung in Technik und Ausstattung.

1 SABA HiFi-Studio 8100 Stereo
2 x 50 Watt Musikleistung.
Klirrfaktor kleiner als 0,1 % bei Nennleistung.
Übertrifft die HiFi-Norm nach DIN 45 500.
Kurzschlußfeste Lautsprecherausgänge mit elektronischer Sicherung und Schutzschaltung gegen Lautsprecherüberlastung.
Vierkanal-Wiedergabe SABA quadrosonic mit dreistufigem Pegelschalter.
8 impulsgesteuerte Berührungstasten für UKW-Programmschnellwahl mit Leuchtdioden-Anzeige (Abb. 2).
Bei Berühren des Senderwahl-Drehknopfes wird automatisch von jeder Schnellwahl-Taste auf den Handabstimmbereich UKW umgeschaltet.
Eingangsschaltung für alle Wellenbereiche mit Feldeffekt-Transistoren.
Schaltbare UKW-Stillabstimmung und UKW-Abstimmautomatik.
Hochwertiger HiFi-Stereo-Automatik-Decoder mit integrierter Schaltung und Stereo-Leuchtanzeige.
Besonders störungsfreier Stereo-Empfang durch Tiefpaßfilter und Sperre gegen Nachbarkanalstörungen.
Phono-Eingänge für Magnet- und Kristall-Systeme.
Besonders klares Klangbild – vor allem bei Sprache oder Gesang – durch Präsenzfilter regelbar.
Stereo-Kopfhöreranschluß an der Gehäusefront. Flutlichtskala.
Beleuchtete Abstimmanzeige.
Monitoranschluß.
Rumpel- und Rauschfilter.
Lautsprecher abschaltbar.
Zusatzantenne für sämtliche Bereiche.

Ausführung, Maße
Ausführung: Nußbaum naturhell mattiert, mattweiß oder metallic.
Maße: ca. 66 x 14 x 30 cm (B x H x T).

Technische Hinweise
Siehe Seite 38.

Passende Lautsprecherboxen
SABA HiFi-Regalbox 50 oder 70,
SABA HiFi-Flachbox FL 50 oder FL 70,
SABA HiFi-Kompaktbox QX 30 und Box FL 30 als Quadro-Ergänzungsbox.
Technische Daten und Ausführungen siehe Seite 38.

1

2

Das Spitzen-Steuergerät für alle Vierkanal-Systeme.

1 SABA HiFi-Studio 8200 Quadro
4 x 50 Watt Musikleistung.
Klirrfaktor kleiner als 0,1 % bei 4 x 25 Watt Nennleistung.
Vierkanal-Wiedergabe SABA quadrosonic oder Quadrofonie nach dem SQ-Verfahren.
4-Kanal-Eingänge zum Anschluß eines CD-4-Decoders oder für 4-Kanal-Bandwiedergabe.
Umschaltung von SABA quadrosonic auf Quadrofonie mit Leuchtanzeige.
Getrennte Balance-, Tiefen- und Höhenregelung für vordere und hintere Kanäle.
SABA quadro-teleregie: Fernbedienung zur stufenlosen Raum-Balance-Steuerung (Abb. 2).
Präsenzregler für vordere Kanäle.
Physiologische Lautstärkeregelung.
Zwei Berührungstasten für Sendersuchlauf auf UKW in beiden Richtungen mit Leuchtdioden-Anzeige.
8 Berührungstasten für Programmschnellwahl. Bei Berührung des Senderwahl-Drehknopfes wird automatisch von jeder Senderschnellwahltaste auf den Handabstimmbereich umgeschaltet.
4 Wellenbereiche: UKW, MW, KW (49 . . . 15-m-Band), LW.
Kreise: 9 + 1 AM, 17 + 5 FM.
Besonders störungsfreier Stereo-Empfang durch Tiefpaßfilter und Sperre gegen Nachbarkanalstörungen.
Vollautomatische Senderabstimmung.
Schaltbare UKW-Stillabstimmung und UKW-Abstimmautomatik.
Rumpel- und Rauschfilter.
Zwei Stereo-Kopfhöreranschlüsse (vorn). Lautsprecher abschaltbar.
Umschaltung von Quadro auf Doppelstereo mit getrennter Regelung.

Ausführung, Maße, Zubehör
Ausführung: nußbaumfarben, schwarz.
Maße: ca. 67 x 15,5 x 30 cm (B x H x T).
Zubehör (im Preis inbegriffen): Fernbedienung SABA quadro-teleregie.

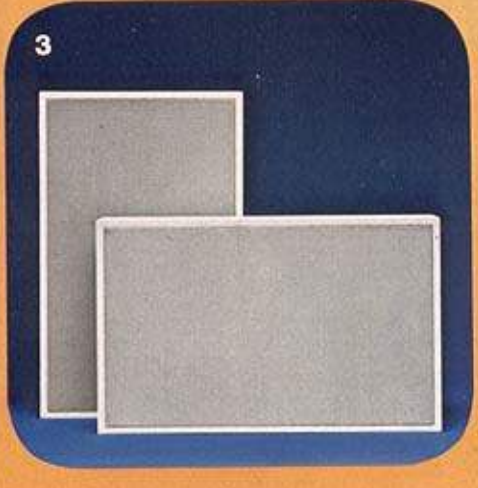
Technische Hinweise
Siehe Seite 38.

Passende Lautsprecherboxen
SABA HiFi-Regalbox 70 und
SABA HiFi-Flachbox FL 70 (Abb. 3).
Für Vierkanal-Wiedergabe:
SABA HiFi-Regalbox 50 und
SABA HiFi-Flachbox FL 50.
Technische Daten und Ausführungen siehe Seite 38.

1

2

3



Zwei in einem: SABA HiFi-Kompaktanlagen.

1 SABA HiFi-Studio-Kombination 8730 Stereo
2 x 15 Watt Musikleistung, Klirrfaktor kleiner als 0,1 % bei Nennleistung. Übertrifft DIN 45 500.
Kurzschlußgesicherte Lautsprecherausgänge und Schutzschaltung gegen Lautsprecherüberlastung.
Vierkanal-Wiedergabe SABA quadrosonic.
Eingangsschaltung für FM mit Feldeffekt-Transistoren.
6 UKW-Stationstasten für Programmschnellwahl (Abb. 2).
Schaltbare UKW-Abstimmautomatik.
Hochwertiger HiFi-Stereo-Automatik-Decoder mit integrierter Schaltung und Stereo-Leuchtanzeige.
Besonders störungsfreier Stereo-Empfang durch Tiefpaßfilter und Sperre gegen Nachbarkanalstörungen.
Stereo-Kopfhöreranschluß vorn.
Beleuchtete Abstimmanzeige.
Automatische Mono/Stereo-Umschaltung mit Leuchtanzeige.
Dual-HiFi-Plattenspieler mit Wechselautomatik.
Drehzahlen 33⅓ und 45 U/min.

Ausführung, Maße
Ausführung: Nußbaum naturhell mattiert oder mattweiß mit rauchtopasfarbener Klarsichthaube.
Haube stufenlos verstellbar.
Maße: ca. 68,5 x 19,5 x 36,5 cm (B x H x T).

Technische Hinweise
Siehe Seite 38.

Passende Lautsprecherboxen
SABA HiFi-Regalbox 30 oder 50,
SABA HiFi-Flachbox FL 30 oder FL 50,
SABA HiFi-Kompaktbox QX 30.
Als Quadro-Ergänzungsbox besonders geeignet: Box QX 30 und FL 30.
Technische Daten und Ausführungen siehe Seite 38.

1

Die komfortable HiFi-Kombination: Bedienung auch bei geschlossener Haube.

1 **SABA HiFi-Studio-Kombination 8760 Stereo**
2 x 30 Watt Musikleistung, Klirrfaktor kleiner als 0,1 % bei Nennleistung. Übertrifft die HiFi-Norm DIN 45 500. Kurzschlußgesicherte Lautsprecherausgänge und Schutzschaltung gegen Lautsprecherüberlastung. Vierkanal-Wiedergabe SABA quadrosonic.
Eingangsschaltung für AM und FM mit Feldeffekt-Transistoren.
UKW-Programmschnellwahl mit 8 impulsgesteuerten Berührungstasten und Leuchtdioden-Anzeige (Abb. 2).
Programmwahl, Lautstärke, Balance, Tiefen, Höhen und Ein/Aus sind auch bei geschlossener Haube zu bedienen.
Bei Berühren des Senderwahl-Drehknopfes wird automatisch von jeder Schnellwahl-Taste auf den Handabstimmbereich UKW umgeschaltet.
Schaltbare UKW-Abstimmautomatik.
Hochwertiger HiFi-Stereo-Automatik-Decoder mit integrierter Schaltung und Stereo-Leuchtanzeige.
Besonders störungsfreier Stereo-Empfang durch Tiefpaßfilter und Sperre gegen Nachbarkanalstörungen.
Stereo-Kopfhöreranschluß vorn.
Beleuchtete Abstimmanzeige.
Zusatzantenne für sämtliche Bereiche.
Dual-HiFi-Plattenspieler mit Wechselautomatik.
Getrennte Einstellung von Auflagekraft und Antiskating.
Magnet-Tonabnehmer-System.

Ausführung, Maße
Ausführung: Nußbaum naturhell mattiert oder mattweiß mit rauchtopasfarbener Klarsichthaube.
Haube stufenlos verstellbar.
Maße: ca. 68,5 x 19,5 x 36,5 cm (B x H x T).

Technische Hinweise
Siehe Seite 38.

Passende Lautsprecherboxen
SABA HiFi-Regalbox 30 oder 50,
SABA HiFi-Flachbox FL 30 oder FL 50,
SABA HiFi-Kompaktbox QX 30.
Als Quadro-Ergänzungsbox besonders geeignet: Box QX 30 und FL 30.
Technische Daten und Ausführungen siehe Seite 38.

1

2

Jede Aufnahme gelingt.

HiFi-Tonbandgeräte mit allen Raffinessen.

1 SABA Tonbandgerät 454 automatic
Vierspurtechnik, 9,5 cm/s.
Aussteuerungs-Automatik mit optimaler Dynamik.
6 Watt Musikleistung.
2 eingebaute Lautsprecher.
Flachbahnregler: Lautstärke und Klang.
Tricktaste.
Mithörmöglichkeit über Lautsprecher oder Kopfhörer.

Ausführung, Maße, Gewicht, Zubehör
Ausführung: nußbaumfarben.
Schlagfeste Abdeckhaube. Tragegriff.
Weitere Angaben siehe TG 674.

Technische Hinweise
Siehe Tabelle Seite 38.

2 SABA HiFi-Tonbandgerät 564 Stereo
Vierspurtechnik, 9,5 und 19 cm/s.
Aussteuerung automatisch oder manuell mit beleuchteten Anzeigeinstrumenten für beide Kanäle.
2 x 10 Watt Musikleistung.
2 Mikrofon-Anschlußbuchsen mit Spannungsversorgung für SABA-Kondensatormikrofone SC 23.
6 Flachbahnregler für Aussteuerung, Lautstärke, Höhen und Tiefen.
Playback und Multiplayback.

Ausführung, Maße, Gewicht, Zubehör
Angaben siehe TG 674.

Technische Hinweise
Siehe Tabelle Seite 38.

3 SABA Mikrofon SD 20
Dynamisches Breitband-Mikrofon mit Kugelcharakteristik. Eingebauter Windschutz. Durch Spezial-Aufhängung der Kapsel geringe Empfindlichkeit gegen Körperschall.

4 SABA Mikrofon SD 21
Dynamisches Breitband-Mikrofon mit Richtcharakteristik (Niere).
Eingebauter Windschutz.
Ganzmetallgehäuse im Studio-Look.
Hohe Rückwärtsdämpfung.
Stativhalter mit Schraubanschluß für Bodenstativ oder Stereo-Zusatz.
Zubehör gegen Aufpreis:
SABA Stereo-Zusatz (Stativschiene zur Befestigung der beiden Stereo-Mikrofone).

5 SABA HiFi-Tonbandgerät 674 Stereo

Vierspurtechnik, 9,5 und 19 cm/s.
Aussteuerung automatisch oder manuell mit beleuchteten Anzeigeinstrumenten für beide Kanäle.
2 x 10 Watt Musikleistung.
Kurzschlußsichere Endstufen.
Eingebaute Lautsprecher.
6 Flachbahnregler für Aussteuerung, Lautstärke, Höhen und Tiefen.
2 Mikrofon-Anschlußbuchsen mit Spannungsversorgung für SABA-Kondensatormikrofone SC 23.
Multiplayback ohne Zubehör möglich.
Ein- und Ausblenden der Aufnahme bei automatischer Aussteuerung möglich.
Nachbandkontrolle.
Echomöglichkeit bei Mono-Aufnahmen.
Monitor-Wiedergabe über separates Steuergerät.

Ausführung, Maße, Gewicht, Zubehör

Ausführung: nußbaumfarben mit rauchtopasfarbener Abdeckhaube.
Praktischer Tragegriff.
Maße: ca. 42 x 17 x 37 cm (B x H x T).
Gewicht: ca. 10 kg.
Zubehör (im Preis inbegriffen): Rundfunkverbindungskabel, Leerspule.

Technische Hinweise

Siehe Tabelle Seite 38.

6 SABA Mikrofon SC 23

Hochwertiges Kondensatormikrofon mit Richtcharakteristik (Niere).
Übertragungsbereich 50...17 000 Hz.
Eingebauter, integrierter Vorverstärker mit Feldeffekt-Transistoren.
Windschutz zum Aufstecken.
Unempfindlich gegen Körperschall.
Halter mit Fotogewinde für Anschluß an Boden- oder Stereo-Stativ.
Tischfuß.
Gegen Aufpreis: SABA Stereo-Zusatz (Stativschiene zur Befestigung der beiden Stereo-Mikrofone).

SABA

SABA gibt es dort, wo auch der Service stimmt: Im Fachhandel und in spezialisierten Fachabteilungen.

Rad
75 Karlsruhe 1
Karlstraße 30-32 – Telefon 26722
Mühlburg Pforzheim
Rheinstr. 6 Jägerpassage
Baden Malsch Baden-Baden
Melanchthonstr. 40

Sofern nicht ausdrücklich anders angegeben, ist Zubehör nicht im Preis enthalten. Änderungen und Liefermöglichkeit vorbehalten. Gedruckt in der Bundesrepublik Deutschland. WB 51862.